

14.7%

Resultados del Análisis de los plagios del 2024-01-29 16:17 PET

ZULOAGA CUSINGA, MARLINE - TITULO.pdf

Fecha: 2024-01-29 15:26 PET

\* Todas las fuentes 100 | Fuentes de internet 9 | Documentos propios 23 | Biblioteca Anti-plagio de PlagScan 68

<input checked="" type="checkbox"/>	[0]	"MEZA CHAVEZ, JAKELINE - LICENCIATURA.pdf" fechado del 2022-11-24 4.5% 129 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[1]	"ZUÑIGA PALOMINO, PORFIRIO - TITULO.pdf" fechado del 2024-01-29 3.4% 101 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[2]	repositorio.unh.edu.pe/bitstreams/95c17bde-e240-4169-86b8-c04fee73f20b/download 3.8% 90 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[3]	"DIETZ BENAVENTE, LOURDES - TITULO.pdf" fechado del 2023-08-08 2.8% 84 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[4]	"AÑANCA TRINIDAD, YOVANA - TITULO.pdf" fechado del 2021-11-15 1.5% 74 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[5]	"LEGUIA MENDOZA, WILVER - MAESTRO.pdf" fechado del 2022-07-13 2.7% 76 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[6]	"VITULAS CAHUANA, EDGAR - LICENCIATURA.pdf" fechado del 2022-10-17 1.8% 73 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[7]	"Yanet, Gamarra Chirinos.pdf" fechado del 2021-08-19 1.9% 60 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[8]	"Marco Antonio Almeyda Torres.pdf" fechado del 2021-03-02 0.8% 58 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[9]	"CAYO MAMANI, EUDES - LICENCIATURA.pdf" fechado del 2023-04-21 1.6% 51 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[10]	www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2413-26592022000200357 0.5% 36 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[11]	"ARONI, MELYDA - TITULO.pdf" fechado del 2021-12-09 1.4% 60 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[12]	"TUMBALOBOS CABRERA, GLADYS - LICENCIATURA.pdf" fechado del 2022-04-27 1.8% 55 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[13]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-10 23:29 1.7% 34 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[14]	"Sebastian Villareal Burga.pdf" fechado del 2021-08-10 0.9% 51 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[15]	de un documento PlagScan fechado del 2019-08-02 17:21 1.7% 38 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[16]	de un documento PlagScan fechado del 2018-10-10 15:48 1.7% 32 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[17]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-11 04:11 1.7% 28 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[18]	"TULLUME GONZALES, JESUS - MAESTRIA.pdf" fechado del 2022-04-19 1.5% 62 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[19]	"LEGUIA MENDOZA, MANUEL - MAESTRO.pdf" fechado del 2023-03-17 1.7% 54 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[20]	de un documento PlagScan fechado del 2019-03-27 22:48 1.4% 30 resultados 1 documento con coincidencias exactas
<input checked="" type="checkbox"/>	[22]	"Relación entre el clima organizacional y el desempeño laboral en los docentes de la Institución Educativa Parroquial S.pdf" fechado del 2019-11-22 0.4% 45 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[23]	de un documento PlagScan fechado del 2019-10-06 18:19 1.4% 28 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[24]	"CERVANTES CHIPA, CELINDA - MAESTRO.pdf" fechado del 2022-01-04 1.0% 58 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[25]	"RAMOS CASAS, KARINA - MAESTRO.pdf" fechado del 2023-01-13 0.7% 40 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[26]	de un documento PlagScan fechado del 2019-03-13 01:22 1.4% 40 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[27]	de un documento PlagScan fechado del 2019-02-22 17:16 1.4% 40 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[28]	de un documento PlagScan fechado del 2019-04-09 00:04 1.2% 26 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[29]	de un documento PlagScan fechado del 2018-07-20 21:10 1.0% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[30]	de un documento PlagScan fechado del 2017-11-30 16:22 1.2% 31 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[31]	de un documento PlagScan fechado del 2018-07-26 22:41 1.2% 31 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[32]	de un documento PlagScan fechado del 2018-07-20 20:46 1.3% 24 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[33]	de un documento PlagScan fechado del 2018-11-20 21:57 1.0% 30 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[34]	"FERNANDEZ PALOMINO, VICENTE - MAESTRO.pdf" fechado del 2021-12-16 0.9% 45 resultados

<input checked="" type="checkbox"/>	[35]	"LA ROSA MATURRANO, SERGIO - MAESTRO.pdf" fechado del 2022-01-04 0.9% 44 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[36]	de un documento PlagScan fechado del 2020-03-11 20:51 1.2% 24 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[37]	de un documento PlagScan fechado del 2018-07-19 21:44 1.1% 22 resultados 1 documento con coincidencias exactas
<input checked="" type="checkbox"/>	[39]	de un documento PlagScan fechado del 2020-03-04 16:40 1.1% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[40]	"TESIS GRADO DE BACHILLER YONI GUIZADO.pdf" fechado del 2019-11-27 1.0% 37 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[41]	de un documento PlagScan fechado del 2018-07-31 21:21 0.9% 26 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[42]	de un documento PlagScan fechado del 2022-07-09 04:14 1.0% 30 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[43]	de un documento PlagScan fechado del 2019-02-08 13:32 0.7% 27 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[44]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-12 17:49 1.1% 22 resultados 1 documento con coincidencias exactas
<input checked="" type="checkbox"/>	[46]	de un documento PlagScan fechado del 2021-07-21 00:09 1.3% 32 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[47]	de un documento PlagScan fechado del 2019-10-25 04:12 1.0% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[48]	repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/44269/1/S1800949_es.pdf 0.5% 28 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[49]	de un documento PlagScan fechado del 2022-12-18 17:44 0.8% 26 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[50]	de un documento PlagScan fechado del 2019-12-11 21:59 0.9% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[51]	"MILLA FAUSTOR, MIGUEL - LICENCIATURA.pdf" fechado del 2022-06-10 0.7% 36 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[52]	de un documento PlagScan fechado del 2018-09-16 03:58 1.0% 24 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[53]	de un documento PlagScan fechado del 2022-07-09 04:50 0.7% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[54]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-05 00:25 0.8% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[55]	de un documento PlagScan fechado del 2020-03-06 22:22 0.9% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[56]	de un documento PlagScan fechado del 2019-09-10 18:44 0.7% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[57]	de un documento PlagScan fechado del 2023-08-28 22:56 0.5% 22 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[58]	repositorio.ulima.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12724/4743/Blácido_Ruth.pdf 0.2% 13 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[59]	de un documento PlagScan fechado del 2022-07-11 22:49 0.6% 24 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[60]	"Plucker Brigida.pdf" fechado del 2020-11-04 0.8% 32 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[61]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-12 10:44 0.6% 19 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[62]	de un documento PlagScan fechado del 2018-01-16 16:24 0.6% 21 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[63]	de un documento PlagScan fechado del 2023-10-10 13:46 0.6% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[64]	de un documento PlagScan fechado del 2018-11-09 14:50 0.5% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[65]	library.co/document/z1d5nnpz-estudio-socioeconomico-programas-sociales-anexo-espiritu-santo-chiguata.html 0.3% 13 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[66]	de un documento PlagScan fechado del 2019-07-14 16:39 0.6% 17 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[67]	de un documento PlagScan fechado del 2022-11-01 23:46 0.5% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[68]	de un documento PlagScan fechado del 2018-01-19 16:57 0.4% 22 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[69]	de un documento PlagScan fechado del 2021-09-02 20:17 0.3% 19 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[70]	de un documento PlagScan fechado del 2018-10-17 22:31 0.6% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[71]	de un documento PlagScan fechado del 2019-03-31 20:52 0.6% 21 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[72]	de un documento PlagScan fechado del 2021-06-30 19:04 0.6% 22 resultados

<input checked="" type="checkbox"/>	[73]	de un documento PlagScan fechado del 2017-02-09 00:24 0.5% 17 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[74]	de un documento PlagScan fechado del 2021-10-06 22:27 0.3% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[75]	de un documento PlagScan fechado del 2018-08-31 16:04 0.4% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[76]	de un documento PlagScan fechado del 2022-03-14 14:09 0.6% 13 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[77]	de un documento PlagScan fechado del 2017-12-28 20:00 0.5% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[78]	de un documento PlagScan fechado del 2019-02-19 19:32 0.6% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[79]	tarea.org.pe/wp-content/uploads/2014/07/LaRevitalizacionDelQuechua_Sonia-Flora.pdf 0.4% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[80]	de un documento PlagScan fechado del 2018-06-04 18:31 0.4% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[81]	de un documento PlagScan fechado del 2021-08-31 03:30 0.4% 19 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[82]	de un documento PlagScan fechado del 2018-03-09 16:35 0.3% 23 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[83]	de un documento PlagScan fechado del 2019-07-25 22:58 0.5% 15 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[84]	de un documento PlagScan fechado del 2020-10-12 16:46 0.3% 15 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[85]	www.redalyc.org/journal/280/28063431024/28063431024.pdf 0.0% 13 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[86]	de un documento PlagScan fechado del 2018-04-05 13:10 0.5% 14 resultados 1 documento con coincidencias exactas
<input checked="" type="checkbox"/>	[88]	www.bancomundial.org/es/news/feature/2014/04/16/discriminados-por-hablar-su-idioma-natal-peru-quechua 0.2% 9 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[89]	de un documento PlagScan fechado del 2020-02-12 00:42 0.3% 19 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[90]	"TESIS final REMUZGO.pdf" fechado del 2020-11-09 0.4% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[91]	de un documento PlagScan fechado del 2019-04-12 15:25 0.5% 17 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[92]	de un documento PlagScan fechado del 2021-08-17 21:08 0.3% 18 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[93]	de un documento PlagScan fechado del 2021-05-05 16:39 0.4% 15 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[94]	de un documento PlagScan fechado del 2018-12-27 20:21 0.4% 14 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[95]	de un documento PlagScan fechado del 2023-04-10 13:08 0.2% 11 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[96]	de un documento PlagScan fechado del 2023-08-28 21:58 0.3% 12 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[97]	de un documento PlagScan fechado del 2018-03-13 16:59 0.4% 20 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[98]	de un documento PlagScan fechado del 2019-01-23 17:27 0.4% 15 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[99]	de un documento PlagScan fechado del 2020-12-11 22:07 0.4% 13 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[100]	de un documento PlagScan fechado del 2020-06-12 02:54 0.4% 15 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[101]	dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/18807/1/UPS-CT008783.pdf 0.3% 8 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[102]	de un documento PlagScan fechado del 2019-03-27 04:22 0.4% 17 resultados
<input checked="" type="checkbox"/>	[103]	de un documento PlagScan fechado del 2017-01-21 02:20 0.3% 13 resultados

117 páginas, 26167 palabras

Nivel del plagio: 14.7% seleccionado / 23.6% en total

485 resultados de 104 fuentes, de ellos 9 fuentes son en línea.

#### Configuración

Directiva de data: Comparar con fuentes de internet, Comparar con documentos propios, Comparar con mis documentos en el repositorio de la organización, Comparar con el repositorio de la organización, Comparar con la Biblioteca Antr-plagio de PlagScan

Sensibilidad: Media

Bibliografía: *Excluir texto*

Detección de citas: *Reducir PlagLevel*

Lista blanca: 3 - 145298766; 118112960; 147491677

Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima

Escuela Profesional de Educación

Tesis

Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la  
Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.

Presentado por  
Marline Zuloaga Cusinga

Asesor  
Mag. Walter Rabanal Salas

Para optar el Título Profesional  
de Licenciado en Educación con mención en Ciencias Sociales,  
Filosofía y Religión

Lima – Perú

2023

### Dedicatoria

Dedico este trabajo de investigación a mi familia, que es el centro de mi vida y el motor que impulsa toda mi actividad. Siempre he sentido su aprecio y su apoyo incondicional.

A mi asesor de tesis por darme el apoyo constante y su paciencia infinita, sus orientaciones fueron muy importantes para la culminación de este trabajo.

### Qankunapaqmi

Kay hamutay llankay nisqa aylluypaqmi paykunan  
chaypi kawsaynita kallpachawanku, kay ruwasqayta.  
Mushaspanku yanapawashankutaqya.

Hatun yachachiq yanapawaqniy tesis nisqapi, sapa  
punchaw mana pisipaspa yanapawasqanqa allin  
punin karan kay llankanayta tukunaypaq.

### Reconocimiento

En el presente trabajo, agradezco a Dios, por el don de la vida, por su infinita providencia amorosa que guía mis pasos para conseguir las metas que me he trazado.<sup>[01] ▶</sup>

De la misma manera, quedo agradecida a mi asesor de tesis el Mag. Walter Rabanal Salas, por sus atinados consejos y su competencia profesional.

<sup>[18] ▶</sup> Sin olvidar a las personas que hicieron posible que exista en este mundo, mis adorados padres y mi familia por su apoyo en la consecución de este paso en mi vida.

[4] ▶



## Tabla de contenido

Dedicatoria .....	2
Qankunapaqmi .....	3
Reconocimiento .....	4 <sup>[1]▶</sup>
Lista de tablas.....	8 <sup>[0]▶</sup>
Lista de figuras .....	10
Resumen.....	12
Abstract .....	13
Pisiyachachiyin .....	14
Introducción .....	15
Capítulo I: Planteamiento del problema.....	18
1.1 Descripción del problema .....	18
1.2 <b>Formulación del problema</b> .....	20 <sup>[0]▶</sup>
1.2.1 Problema general .....	20
1.2 Problemas específicos .....	20
1.3 Objetivos .....	20
1.3.1 Objetivo general.....	20
1.3.2 Objetivos específicos .....	20
1.4 <b>Justificación e importancia de la investigación</b> .....	21 <sup>[0]▶</sup>
1.5 <b>Limitaciones de la investigación</b> .....	22 <sup>[0]▶</sup>
Capítulo II: Marco teórico.....	23
2.1 <b>Antecedentes de la investigación</b> .....	23 <sup>[0]▶</sup>

2.1.1 Antecedentes nacionales .....	23
2.1.2 Antecedentes internacionales.....	25
2.2 Bases teóricas.....	27
<sup>[0]</sup> 2.2.1 Definición del término factor.....	27
2.2.2 Idioma quechua.....	27
2.2.3 Historia del quechua .....	28
2.2.4 Lengua originaria del departamento de Apurímac.....	31
2.2.5 Factores que limitan la interacción del idioma quechua .....	33
2.2.6 Uso de la tecnología.....	33
2.2.6.1 La televisión.....	35
2.2.6.2 Internet.....	36
2.2.6.3 Celular.....	37
2.2.7 Como afecta la tecnología en el lenguaje quechua de los jóvenes.....	38
2.2.8 Discriminación lingüística quechua .....	40
2.2.9 La educación bilingüe .....	43
<sup>[40]</sup> 2.2.10 La educación intercultural bilingüe .....	44
<sup>[40]</sup> 2.2.11 Objetivo de la educación intercultural bilingüe .....	46
2.2.12 La lengua materna quechua .....	47
2.2.13 Procesos de migración .....	49
<sup>[0]</sup> 2.3 Definición de términos básicos .....	51
Capítulo III: Hipótesis y Variables .....	53
3.1 Hipótesis .....	53
3.1.1 Hipótesis general.....	53

3.1.2 Hipótesis específicas .....	53
3.2 Variables .....	53
Capítulo IV: Metodología .....	55
<sup>[0]</sup> ▶ 4.1 Enfoque de investigación .....	55
<sup>[0]</sup> ▶ 4.2 Tipo y nivel de investigación .....	55
<sup>[0]</sup> ▶ 4.3 Diseño de investigación .....	56
<sup>[0]</sup> ▶ 4.4 Población y muestra .....	57
4.4.1 Población .....	57
<sup>[0]</sup> ▶ 4.4.2 Determinación de la muestra .....	57
<sup>[0]</sup> ▶ 4.5 Técnicas e instrumentos de recolección de información .....	58
<sup>[0]</sup> ▶ 4.6 Técnicas de procesamiento y análisis de datos .....	60
Capítulo V: <sup>[0]</sup> ▶ Resultados logrados con la investigación .....	61
<sup>[0]</sup> ▶ 5.1 Validación y consistencia de los instrumentos .....	61
<sup>[0]</sup> ▶ 5.2 Presentación de los datos .....	62
<sup>[0]</sup> ▶ 5.2.1 Resultados del cuestionario aplicado a los estudiantes .....	63
<sup>[0]</sup> ▶ 5.3 Análisis y discusión de los resultados .....	97
Conclusiones .....	100
Recomendaciones .....	102
Yuyaychaykuna .....	103
Anexos .....	<sup>[6]</sup> ▶ 109

## Lista de tablas

Tabla 1 Población vulnerable .....	30
Tabla 2 Importancia del quechua .....	31
Tabla 3 Finalidad y objetivos de la educación intercultural bilingüe .....	47
Tabla 4 Porcentajes de quechua hablantes con lengua materna originaria.....	<sup>(0)</sup> ▶ 49
Tabla 5 Matriz de operacionalización de variable.....	<sup>(6)</sup> ▶ 53
Tabla 6 Población de estudiantes de la I.E.S Víctor Acosta Ríos .....	<sup>(4)</sup> ▶ 57
Tabla 7 Muestra de estudiantes de la I.E.S Víctor Acosta Ríos .....	<sup>(0)</sup> ▶ 58
Tabla 8 Técnicas e instrumentos de recolección de información .....	<sup>(0)</sup> ▶ 60
Tabla 9 Validación del instrumento de recojo de información, mediante juicio de experto .....	<sup>(0)</sup> ▶ 62
Tabla 10 Estadística de fiabilidad de instrumentos .....	62
Tabla 11 Opinión de los estudiantes si se han sentido discriminados mientras hablas el idioma quechua en su colegio .....	63
Tabla 12 Opinión de los alumnos si fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón.....	64
Tabla 13 Opinión de los alumnos sobre sus compañeros que desprecian a los que se expresan en quechua .....	66
Tabla 14 Opinión de los alumnos si sus padres les inculcan que el idioma quechua es inferior al castellano.....	67
Tabla 15 Opinión si su familia le ha prohibido expresarse en el idioma quechua .....	68
Tabla 16 Opinión sobre su familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua .....	70
Tabla 17 Opinión de los alumnos si la expresión en su idioma materno dentro de su barrio es aceptada.....	72
Tabla 18 Opinión de los alumnos si en su barrio es común expresarse en quechua .....	73
Tabla 19 Opinión de los alumnos si a la hora de exponer o participar en clase en quechua, se siente limitado .....	74
Tabla 20 La opinión del uso del internet hace que ya no se siga hablando el quechua.....	75
Tabla 21 La opinión que el internet aliena la identidad cultural .....	<sup>(2)</sup> ▶ 77
Tabla 22 Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que deje de hablar el quechua .....	<sup>(2)</sup> ▶ 78
Tabla 23 Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área causa que ya no se hable el quechua .....	79
Tabla 24 Opinión sobre el uso del celular como medio de comunicación ocasiona que se deje de hablar el quechua.....	<sup>(2)</sup> ▶ 81

Tabla 25 Opinión de estudiantes sobre el uso del Facebook para el entretenimiento ocasiona que se abandone el idioma quechua. ....	82
Tabla 26 Opinión de los estudiantes sobre el uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua. ....	83
Tabla 27 Opinión de los estudiantes sobre el uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua. ....	85
Tabla 28 Opinión de los alumnos sobre el uso del YouTube para el entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua. ....	86
Tabla 29 Opinión de los alumnos sobre la migración que realiza para obtener oportunidades de trabajo ocasiona que se deje de hablar el quechua. ....	87
Tabla 30 Opinión de los alumnos sobre el traslado a las ciudades que realiza en sus vacaciones genera que ya no se hable el quechua. ....	88
Tabla 31 Opinión de los alumnos sobre la migración que haces para solventar gastos económicos, en alimentos hace que se deje de hablar el quechua. ....	90
Tabla 32 Opinión de los alumnos sobre la migración que realizas para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que se deje de hablar el quechua. ....	91
Tabla 33 Factores de la discriminación lingüística que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023. ....	92
Tabla 34 Factores de la tecnología que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023. ....	93
Tabla 35 Factores de la migración, que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023. ....	95

## Lista de figuras

Figura 1 Opinión de los estudiantes si se han sentido discriminados mientras hablas el idioma quechua en su colegio .....	63
Figura 2 Opinión de los alumnos si fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón.....	65
Figura 3 Opinión de los alumnos sobre sus compañeros que desprecian a los que se expresan en quechua .....	66
Figura 4 Opinión de los alumnos si sus padres les inculcan que el idioma quechua es inferior al castellano.....	68
Figura 5 Opinión si su familia le ha prohibido expresarse en el idioma quechua.....	69
Figura 6 Opinión sobre su familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua.....	70
Figura 7 Opinión de los alumnos si la expresión en su idioma materno dentro de su barrio es aceptada.....	72
Figura 8 Opinión de los alumnos si en su barrio es común expresarse en quechua.....	73
Figura 9 Opinión de los alumnos si a la hora de exponer o participar en clase en quechua, se siente limitado .....	75
Figura 10 La opinión del uso del internet hace que ya no se siga hablando el quechua .....	76
Figura 11 La opinión que el internet aliena la identidad cultural.....	77
Figura 12 Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que deje de hablar el quechua .....	78
Figura 13 Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área causa que ya no se hable el quechua .....	80
Figura 14 Opinión sobre el uso del celular como medio de comunicación ocasiona que se deje de hablar el quechua.....	81
Figura 15 Opinión de estudiantes sobre el uso del Facebook para el entretenimiento ocasiona que se abandone el idioma quechua.....	82
Figura 16 Opinión de los estudiantes sobre el uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua.....	84
Figura 17 Opinión de los estudiantes sobre el uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua. ....	85
Figura 18 Opinión de los alumnos sobre el uso del YouTube para el entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua.....	86
Figura 19 Opinión de los alumnos sobre la migración que realiza para obtener oportunidades de trabajo ocasiona que se deje de hablar el quechua. ....	88
Figura 20 Opinión de los alumnos sobre el traslado a las ciudades que realiza en sus vacaciones genera que ya no se hable el quechua. ....	89
Figura 21 Opinión de los alumnos sobre la migración que haces para solventar gastos económicos en alimentos hace que se deje de hablar el quechua.....	90

Figura 22 Opinión de los alumnos sobre la migración que realizas para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que se deje de hablar el quechua .....	91
Figura 23 Factores de la discriminación lingüística que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.....	93
Figura 24 Factores de la tecnología que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.....	94
Figura 25 Factores de la migración, que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.....	95
Figura 26 Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.....	96

## Resumen

El objetivo de la presente investigación fue determinar los factores que limitan la interacción de idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos ubicada en Curahuasi, provincia de Abancay, departamento de Apurímac. La investigación es de enfoque cuantitativo, tipo de investigación básica, de nivel descriptivo simple y diseño no experimental. La muestra está constituida por 97 estudiantes del nivel de educación secundaria y fue determinado por criterio del investigador. La técnica usada es la encuesta y como instrumento se utilizó el cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua. La conclusión principal ha permitido revelar que los estudiantes se ven limitados a interactuar en el idioma quechua por el factor de migración con el 36 %. Por ello, es necesario que la institución educativa desarrolle talleres y actividades conexas sobre la revaloración de este idioma y no se le está brindando la debida atención.

Palabras clave: factor, idioma quechua, factores que limitan la interacción.



### Abstract

The objective of this research was to determine the factors that limit the interaction of the quechua language in students of the Víctor Acosta Ríos School, located in Curahuasi, province of Abancay, department of Apurímac.<sup>[34]</sup> The research has a quantitative approach, type of basic research, simple descriptive level and non-experimental design. The sample is made up of 97 students secondary education level and was determined by the researcher's criteria.<sup>[55]</sup> The technique used is the survey and the factors that limit the interaction of the Quechua language questionnaire was used as an instrument. The main conclusion has revealed that students are limited to interacting in the Quechua language due to the migration factor with 36%. Therefore, it is necessary for the educational institution to develop workshops and activities related to the reevaluation of this language and it is not being given due attention.

Keywords: factor, quechua language, factors that limit interaction

### Pisiyachachiynin

Kay hamutayqa munayninqa karqan yachanapaq imakunachus quechua simiq interaccioninta hark'aq Institución Educativa Víctor Acosta Ríos nisqapi yachakuqkunaman, chaymi tarikun Curahuasi llaqtapi, provincia de Abancay, departamento de Apurímac llaqtapi.

Chay hamutayqa enfoque cuantitativo nisqayumi, tipo de investigación básica nisqayuq, nivel descriptivo simple nisqayuq hinaspa diseño no experimental nisqayuq. Chay muestraqa 97 yachakuqkunamantam ruwasqa kachkan nivel de educación secundaria nisqapi, chaymi hamutaqpa rurasqanwan puririchisqan karqa. Tapukusqankuna ruwasqa, chaymi factores nisqakuna tukuchin chay lliw rimariqkunamanta quechua simimanta tapukuy rurasqanku hina.

Hatun tukupayqa rikuchishkami yachakukkuna 36%wan factor migración kachkamanta quechua simipi mana paqta kachkata. Chaymi yachay wasiqa kay simita musuqmanta chaninchanapaq tallerkunata, chaywan tupaq ruwaykunata ima ruwanan, manataqmi allintachu qawarisqa kachkan.

Chiqanchaq simikaqmi: Qiswa simipi, discriminación lingüística, tecnología, migración nisqanmi.

### Introducción

La investigación está vinculada a los factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos. Se revela la necesidad de determinar qué factores principalmente limitan la interacción de idioma quechua de la mencionada institución educativa.

La discriminación lingüística se refiere al trato desigual o injusto basado en las características lingüísticas de un individuo o grupo. Esto puede manifestarse de diversas maneras, para nuestro caso en la negación de oportunidades educativas o laborales debido a la lengua materna. Es esencial abogar por la diversidad lingüística y promover la comprensión y el respeto mutuo entre quechuahablantes e hispanohablantes para construir una sociedad inclusiva y equitativa.

Uno de los principales desafíos de los migrantes quechuas es la presión para adaptarse a la lengua dominante del nuevo entorno, lo que puede llevar a la pérdida progresiva del quechua. Los migrantes a menudo se encuentran en situaciones donde el uso del quechua puede estar estigmatizado o ser percibido como una barrera para la integración social. En este contexto, los hablantes de quechua pueden optar por hablar la lengua dominante para evitar la discriminación o el aislamiento social.

El uso de la tecnología puede tener un impacto ambivalente en la expresión oral en quechua. Por un lado, la tecnología puede ofrecer oportunidades para preservar, revitalizar y difundir la lengua a través de plataformas digitales, grabaciones de audio, videos educativos, aplicaciones y redes sociales.<sup>[0]</sup> Sin embargo, también hay desafíos y limitaciones asociados con la tecnología en relación con la expresión oral en quechua.

<sup>[41]</sup> El objetivo general se enuncia de la siguiente manera: Determinar los factores que limitan la interacción del idioma quechua. Esto lleva a pensar que es importante encontrar

los limitantes de la adecuada comunicación dentro del idioma quechua.<sup>[5]</sup> La falta de identificación con la cultura, la falta de interacción del idioma, hace urgente una revisión del porque los estudiantes de la institución educativa no están identificados con el idioma de sus padres.<sup>[0]</sup>

La tarea de la institución educativa debe orientarse a desarrollar programas y talleres que ayuden a que este idioma, tan importante dentro de la cultura peruana, siga siendo transmitido a las futuras generaciones. La investigación propone que existen factores que limitan la interacción de este idioma y se plantea soluciones adecuadas para superar estas limitaciones.

En cuanto a su presentación y contenido, el presente trabajo está organizado de la siguiente manera:

El primer capítulo tiene como objetivo describir y formular el problema de investigación.<sup>[0]</sup> Este capítulo presenta una descripción y formulación clara del problema de investigación, estableciendo los factores que limitan la interacción del idioma quechua en los estudiantes y planteando los objetivos generales y específicos, la justificación e importancia del problema, así como sus limitaciones presentadas en la investigación.

El segundo capítulo tiene como objetivo presentar los antecedentes de la investigación nacionales e internacionales y las bases teóricas que sustentan el estudio. Además, se proporciona información sobre el idioma quechua, su definición, historia y su importancia histórica, literaria, científica y socioeconómica. Se mencionan investigaciones previas relacionadas con el tema y lengua originaria del departamento de Apurímac. También se proporciona información sobre el idioma quechua y su importancia en diferentes aspectos. Se dan a conocer los factores que limitan el idioma quechua.<sup>[94]</sup> Primero el uso de la tecnología que implica la televisión, el internet y el celular, como afecta está en la lengua originaria de los jóvenes. Segundo, la discriminación lingüística que contiene la educación

bilingüe y la intercultural bilingüe, sus objetivos, la lengua materna quechua y finalmente, los procesos de migración, concluyendo con la definición de términos.

El tercer capítulo tiene como objetivo presentar las hipótesis de investigación y las variables que serán analizadas en el estudio. Se plantea una hipótesis general e hipótesis específicas relacionadas con los factores que limitan la interacción del idioma quechua en los estudiantes. También se presentan la variable y sus dimensiones, así como los indicadores e ítems que serán utilizados para medir estas variables.

<sup>[6]</sup>• El cuarto capítulo tiene como objetivo presentar la metodología de investigación que se ha utilizado en el estudio. <sup>[77]</sup>• Se especifica el enfoque de investigación, diseño de investigación, población y muestra, técnicas e instrumentos de recolección de información, y las técnicas de procesamiento y análisis de datos.

<sup>[15]</sup>• El quinto capítulo tiene como objetivo presentar los resultados obtenidos a partir de la aplicación de la encuesta y realizar un análisis de los mismos. Se presentan los datos de manera organizada y se realiza una interpretación de los resultados. Además, se discuten los resultados en relación a la literatura existente y se destacan las implicancias y recomendaciones derivadas de los hallazgos.

## Capítulo I

### Planteamiento del problema

<sup>[24]</sup>▶

#### 1.1 Descripción del problema

En los estudios realizados sobre las culturas de los países que integran América Latina, se estima que a la fecha, existen aproximadamente 420 lenguas indígenas. Los datos proporcionados por la UNESCO afirman que alrededor del 26% de estas lenguas están en peligro de desaparecer, sin mencionar que otras ya están extintas. El declive de una lengua conlleva la pérdida de parte de su identidad y su legado cultural. (Cotacachi, 2017, párr. 3).

<sup>[2]</sup>▶

Como afirma Blácido (2016) la falta de identidad cultural ocasiona el poco uso cotidiano del quechua, los procesos de globalización y empleo de tecnología permiten mostrar al mundo las riquezas, potencialidades y el patrimonio cultural existentes.

La identidad cultural se ve mermada por el avance de los procesos de la globalización en nuestra cultura, la tecnología con todo lo bueno que produce y la gran cantidad de información que brinda, no ha podido aún asentar la identidad cultural y con ello el afianzamiento del idioma quechua (Blácido, 2016).

<sup>[97]</sup>▶

Según Robledo (2009) en los tiempos actuales los padres de familia no tienen en mente transmitir a sus hijos su lengua nativa. Para ellos, como para todos sus contemporáneos es más importante que aprendan el castellano y como segunda lengua el inglés. Esto está acorde con los estándares globales. <sup>[25]</sup>▶ Esta realidad no se toma en cuenta para la necesaria revalorización de este idioma como afirma Blácido (2016) <sup>[65]</sup>▶ “El peligro que supone la extinción de una lengua originaria como es el quechua, es una responsabilidad que recae en el Estado y la sociedad en su conjunto” (p.1).

En la conciencia social, el idioma quechua está asociado a la cultura e idiosincrasia andina indígena enmarcada en la diferencia de clases sociales. En palabras Ames (2014)

<sup>[2]</sup>• “Hablar quechua se ha asociado a lo largo de nuestra historia con la identidad indígena, el origen campesino o provinciano, la pobreza, la marginación y la exclusión social” (p. 87)

Por otra parte, la hiperconectividad de los avances tecnológicos influye decisivamente en la sociedad, especialmente en las generaciones jóvenes alienando y modificando sus valores y costumbres en cuanto al uso de los idiomas originarios.

La región Apurímac está ubicada en la zona andina del sur del Perú; tiene límites con las regiones de Ayacucho, Arequipa y Cusco. Está integrada se constituye por las provincias de Abancay, Antabamba, Andahuaylas, Aymaraes, Chincheros, Cotabambas y Grau. La capital del departamento es la ciudad de Abancay.

“El quechua es la lengua predominante en esta región, le sigue en importancia numérica el castellano. En términos relativos, son hablantes de quechua más del 77% de los habitantes de Apurímac” (Solís, 2012, p. 37). Sin embargo, líneas más adelante el autor detalla que el idioma castellano tiene mayor prevalencia en Abancay llegando a un 60%, y queda relegado el quechua en un 20% (p. 37).<sup>[4]</sup>• Ha dejado de ser un idioma muy recurrente para los estudiantes de educación básica regular, en su gran mayoría están inmersos en tendencias en las que no prevalece el quechua, en igual medida la migración los hace salir del espacio idiomático.

El Perú es un país polarizado, en lo económico y social. Las discriminaciones de origen racial y por tanto de su lengua originaria son fenómenos a lo largo del devenir de la historia el uso del quechua no es ajeno a esta realidad, la psicología de la persona quechua hablantes se ve comprometida a continuas discriminaciones en todas las esferas del Estado y la sociedad.<sup>[79]</sup>•

Lo mencionado líneas arriba, se patentiza de manera aguda en la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos, a pesar de que está inserta en la categoría de Educación

[79]► Intercultural Bilingüe. Por esto requiere un trabajo sostenido para la revalorización de la lengua originaria quechua. [2]►

En ese marco, la presente investigación busca hacer patente la revalorización del idioma quechua en los estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos a fin de fortalecer el desarrollo de su identidad cultural.

## [0]► 1.2 Formulación del problema

### [2]► 1.2.1 Problema general

¿Cuáles son los factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023?

### [100]► 1.3 Problemas específicos.

¿Cuál el impacto de la discriminación lingüística que limita la interacción del idioma quechua de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi – 2023?

[2]► ¿Qué medios de comunicación vinculados a la tecnología limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023?

[14]► ¿Qué efectos generan los procesos migratorios en la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023?

## 1.3 Objetivos

### [18]► 1.3.1 Objetivo general

Determinar los factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.

### [2]► 1.3.2 Objetivos específicos

Identificar el impacto de la discriminación lingüística que limita la interacción del idioma quechua de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi – 2023



Determinar qué **medios de comunicación** vinculados a la tecnología limitan la interacción **del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi** – 2023

Identificar qué efectos generan los procesos migratorios en la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

#### <sup>[61]</sup> 1.4 Justificación e importancia de la investigación

El idioma quechua es una lengua originaria **de Perú, Bolivia,** Ecuador, Colombia, Argentina y Chile. Sin embargo, <sup>[42]</sup> **en las instituciones educativas** del Perú, su uso se encuentra limitado por **una serie de factores, entre ellos la discriminación lingüística, la migración y el uso de la tecnología.**

<sup>[10]</sup> **La discriminación lingüística es un problema que afecta a las comunidades quechuahablantes en todo el país.** En la institución educativa Víctor Acosta Ríos, los estudiantes quechuahablantes a menudo son discriminados por sus compañeros y maestros, quienes los consideran menos inteligentes o capaces que los estudiantes hispanohablantes. Esta discriminación puede generar en los estudiantes quechuahablantes una baja autoestima y una sensación de inferioridad, lo que puede afectar su rendimiento académico.

<sup>[65]</sup> **La migración también es un factor que limita el uso del quechua en los colegios rurales.** <sup>[65]</sup> **En las últimas décadas,** muchas familias quechuahablantes han migrado **a las ciudades en busca de mejores oportunidades económicas.** Esto ha llevado a que muchos estudiantes quechuahablantes crezcan en entornos urbanos donde el español es la lengua dominante. Como resultado, estudiantes pueden perder sus habilidades en el quechua, lo que puede dificultar su integración en la comunidad quechuahablante.

El uso de la tecnología también puede contribuir a la limitación del uso del quechua en los colegios rurales. En los últimos años, el acceso a la tecnología se ha incrementado en las zonas rurales de Perú.<sup>[79]</sup> Sin embargo, la mayoría de los materiales educativos y tecnológicos disponibles están en español, lo que puede dificultar el aprendizaje del quechua para los estudiantes quechuahablantes.<sup>[79]</sup> Ante esto, es importante promover el uso del quechua en la institución educativa.<sup>[69]</sup> El quechua es una lengua rica y con una larga historia. Es la lengua materna de una gran parte de la población peruana y es fundamental para la preservación de la cultura quechua.

<sup>[18]</sup>

### 1.5 Limitaciones de la investigación

Las limitaciones a considerarse fueron las siguientes:<sup>[56]</sup>

**La falta de tiempo.** Los estudiantes y los profesores suelen tener muchas otras responsabilidades, lo que puede dificultar el tiempo necesario para el recojo de información. Por ejemplo, los estudiantes pueden dedicar su tiempo a estudiar para los exámenes o a realizar tareas escolares. Otra limitación importante es la falta de recurso bibliográficos. Existe una limitada bibliografía científica sobre el tema factores que limitan la interacción del idioma quechua, de la misma forma, también para antecedentes.

## Capítulo II

### Marco teórico

#### <sup>[59]</sup> 2.1 Antecedentes de la investigación

Los antecedentes **de la presente investigación, son el resultado de una búsqueda exhaustiva y tienen conexión temática con el presente trabajo, se detallan a continuación.**

##### <sup>[6]</sup> 2.1.1 Antecedentes nacionales

Tovar (2022) **desarrolló la tesis titulada estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral y escrita del quechua chanka en estudiantes quechuas de una Universidad privada de Junín, su objetivo principal fue formular una estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes quechua hablantes de la carrera de educación de una universidad privada de la región mencionada.**<sup>[6]</sup>

**Es una investigación de enfoque cualitativo y de tipo educacional aplicada. La muestra comprende 90 estudiantes y 12 docentes, se obtuvo por un proceso de muestreo intencional, los instrumentos utilizados fueron fichas de observación, entrevistas y cuestionarios. Las conclusiones muestran que los docentes carecen de estrategias pedagógicas que ayuden a la motivación de los estudiantes quechua hablantes.**<sup>[79]</sup>

Torres (2021) realizó una investigación sobre **el nivel de dominio de la expresión oral de quechua en pobladores de Maco, Tapo, Tarma, Junín.** El objetivo **de esta investigación fue visualizar el nivel de competencia en la expresión oral del idioma quechua en el centro poblado de Maco.**<sup>[26]</sup>

El enfoque es **cuantitativo, de tipo descriptivo y diseño descriptivo simple.** La muestra fue de 136 personas entre varones y mujeres, **a los que se aplicaron con el instrumento de encuesta virtual que contenía 30 ítems. Es de resaltar que los resultados obtenidos según a la dimensión arrojan 72% de nivel básico y 24% en nivel intermedio y 4%**<sup>[25]</sup>

es avanzado. Las conclusiones dan a conocer que la expresión oral quechua en estos pobladores alcanza 72% en un nivel básico, que corresponde solo a hablar y entender palabras básicas.

Este estudio ayuda a profundizar más sobre la lengua quechua dentro del marco de la interculturalidad y las características de la expresión oral.

<sup>[6]</sup> Delzo & Mallma (2019) desarrollaron una investigación titulada conocimiento de la lengua quechua en la enseñanza de la historia en docentes del distrito de Huancayo. Tiene como objetivo determinar el nivel de conocimiento de la lengua quechua, además de la importancia que los miembros del magisterio del área de ciencias sociales imparten la enseñanza de la historia. El enfoque es cuantitativo, la investigación descriptiva, aplica encuestas para recolectar datos. Las conclusiones dan a conocer que los docentes ya mencionados tienen quechua intermedio.<sup>[96]</sup>

Esta investigación ayuda porque es importante el conocimiento de la lengua quechua en los docentes del área de ciencias sociales, además enriquece y hace más significativa el aprendizaje de los estudiantes.

<sup>[6]</sup> Sanchez & Valderrama (2018) desarrolló una investigación titulada estrategias comunicativas para la revitalización oral del quechua en niños y niñas de 5 años de la institución educativa inicial Micaela Bastidas Puyucahua del distrito de Tamburco. El objetivo del estudio es revalorar el idioma quechua a través de estrategias comunicativas, como medio de trabajo, que despierte interés y curiosidad en el estudiante. Tipo de enfoque cualitativo, investigación explicativa. La muestra consta de 18 niños y niñas, los cuales para elegir se utilizó el muestreo no probabilístico.<sup>[79]</sup>

Se puede concluir que las tácticas comunicativas son medios que revitalizan el idioma quechua.<sup>[26]</sup>

García (2018) realizó una tesis titulada *la expresión oral quechua en los estudiantes del primero de secundaria del distrito de Anadabamba-2018*. El objetivo es medir la expresión oral del quechua en los estudiantes del primero de secundaria de dicho distrito. Es una investigación de enfoque cualitativo, tipo descriptivo y comparativo por que describe las características de sus variables. En conclusión, se da a conocer que existen diálogos, intercambio de expresiones orales en los estudiantes de primero de secundaria.

### 2.1.2 Antecedentes internacionales

Chocair (2020), realizó una investigación titulada *la extinción de la lengua ancestral kichwa en el pueblo indígena de Natabuela o de cómo el Estado ecuatoriano cumplió o no con su deber de garantizar los derechos lingüísticos de comunidades, pueblos y nacionalidades en el lapso 2008-2018*. El objetivo es determinar si el Estado ecuatoriano cumplió o no con su deber de garantizar los derechos lingüísticos del pueblo Natabuela en el lapso 2008-2018. El enfoque es derechos humanos, metodología de la investigación es acción participativa y como instrumento se utilizó las entrevistas, fue aplicada a 35 mamás y taitas. Los resultados de los testimonios recabados es que se ha extinguido el idioma ancestral a causa del racismo y a discriminación de la sociedad mestiza. En conclusión, un catedrático emite sobre el proceso del fortalecimiento cultural que lleva adelante el pueblo natabuela.

Ayuda a fortalecer y revalorar el idioma ancestral quechua enfrentando el racismo y la discriminación.

Solano (2020) desarrolló un trabajo titulado *perdida de la lengua Kichwa en los estudiantes del octavo año de EGB de la unidad Educativa Intercultural Bilingüe Quilloac, Cantón Cañar, 2018-2019*. Su objetivo es investigar en la modalidad de análisis de casos, la pérdida de lengua kichwa en los estudiantes del octavo Año de EGB. El enfoque es

cuantitativo, tipo de investigación es descriptiva, se aplicaron instrumentos como es encuesta y ficha de observación, la muestra fue aplicada a las familias, docentes y estudiantes. Uno de los resultados más resaltantes es que los padres de familia no emplean su lengua materna en la familia; se añade a esto el esfuerzo de los docentes bilingües en aplicar sus conocimientos dentro y fuera de las aulas.

Ayuda en la presente investigación a ver otras realidades del bilingüismo fuera del país y coadyuva a tener un horizonte más amplio de la interculturalidad.

Pazmiño & Granizo (2019) desarrollaron esta investigación titulada ayllu kichwa: un modelo didáctico de aprendizaje de la lengua kichwa en comunidad. El objetivo es implementar metodologías de aprendizaje donde no está presente la lengua originaria como lengua materna. Con base de teorías y metodologías de enseñanza, como instrumentos se utilizaron la lista de cotejo y guías de observación, fue aplicado a 19 estudiantes. El resultado fue positivo porque se ve mayor asimilación de una lengua originaria.

La presente investigación proporciona elementos para la revalorización del quechua.

Remache (2019) trabajó la investigación titulada análisis de la metodología de enseñanza-aprendizaje de la lengua Kichwa en la carrera de Educación Intercultural Bilingüe de la Universidad Politécnica Salesiana. El objetivo es que los docentes puedan enseñar con metodologías para el aprendizaje de los estudiantes. La metodología de aprendizaje de la Universidad Politécnica Salesiana es la socio-comunicativa, como instrumento se aplicó encuesta triangular que estaba dirigido a grupos de 5to nivel. En donde se pudieron recoger los resultados que fueron sus propias limitaciones y potencialidades.

Esta investigación ayuda reflexionar a los docentes que enseñan los colegios, para revalorara este legado.

Montaño (2018) realizó una investigación titulada sistemas escriturarios indígenas en torno a los catecismos pictográficos y signográficos aimaras y quechuas en cuero y papel

análisis histórico, iconográfico, estado de conservación y puesta en valor”. Su objetivo es estudiar los sistemas escriturísticos autóctonos con base en los catecismos pictográficos quechuas y ayamaras, Es un estudio descriptivo e interpretativo, tiene un enfoque cualitativo con metodología analítica e histórica. Como técnica se utiliza las fichas de registro, fichas comparativas, en conclusión, es valorizar unos catecismos manuscritos hallados en el siglo XIX.

La presente investigación ayuda a revalorizar el quechua como un instrumento de transmisión de cultura.

## <sup>[01]</sup> 2.2 Bases teóricas

### 2.2.1 Definición del término factor

El factor es un “elemento o causa que actúan junto con otros”<sup>[77]</sup> (Real Academia Española, 2014, definición 3). El termino factor se entiende como un elemento o una concausa que influye en un resultado o en un proceso. Puede ser una variable, una característica, un evento o una condición. Los factores pueden ser de naturaleza diversa, y pueden actuar de forma independiente o conjunta.<sup>[41]</sup>

Los factores pueden ser identificados y cuantificados a través de la investigación científica.<sup>[41]</sup> Esta información puede ser utilizada para mejorar nuestra comprensión de los fenómenos y para desarrollar estrategias para prevenir o mitigar los efectos negativos de los factores.

### 2.2.2 Idioma quechua

Para Mejía (2011) “El origen de la palabra qichwa proviene del runasimi que significa lugar de clima templado (2500 a 3000 m.s.n.m.) y que por razones históricos también se conoce al runasimi como qichwa. Ambas palabras determinan y son válidos para el nombre de la lengua nativa más hablada de América” (párr.3). La lengua originaria de los

antiguos peruanos propiciada por el imperio inca llegó a vastas regiones de América del Sur, dejó un legado cultural y espiritual por explorar.

Como afirma Blácido (2016), <sup>[65]</sup> “Un porcentaje importante de la sociedad sostiene con facilismo que es innecesario adquirir conocimientos de una segunda lengua, ya que consideran que el castellano es suficiente” (párr.231). Queda de lado la lengua originaria quechua y el castellano sobresale como la mejor opción por su gran difusión en el medio social.

Esta enquistado en la sociedad actual el desplazamiento del quechua por la falta de identidad. Siendo así que la globalización y la tecnología son capaces de propiciar las riquezas de este idioma, hay pequeños conatos de revalorización en aplicaciones móviles, pero aun así parece poco valorado dentro de nuestro territorio (Blácido, 2016, párr. 232).

### 2.2.3 Historia del quechua

Según, Sandoval et al. (2016), sobre la historia del quechua refiere lo siguiente

Las culturas precolombinas de América del Sur no tenían escritura y su historia comenzó a ser registrada por los primeros cronistas que acompañaron a los conquistadores. En ausencia de un sistema de escritura, la tradición oral preserva la memoria colectiva, pero se vuelve cada vez menos precisa a medida que pasa el tiempo. No es de extrañar que se haya recopilado más información sobre el Imperio Inca, que abarcó millones de habitantes y un territorio que abarcaba casi todos los países de los Andes Centrales desde el Océano Pacífico hasta la frontera con la Amazonia Occidental. En contraste, existe muy poca información sobre la historia precolombina de los pueblos indígenas amazónicos (p. 89)

Durante el Imperio Inca (Tawantinsuyu) y el período colonial hispano en Perú, los líderes políticos utilizaron Mitma (reasantamiento forzoso) y Reducciones (reducciones de misión) para gobernar a los diversos pueblos de la región. A través de estas acciones, personas de diferentes etnias o regiones se mezclaban en una localidad (mitmaq, yanakunas, curacazgos), y pueblos de misioneros españoles (Mumford, 2012, p. 819) para el control administrativo. Además, en la época poscolombina (después de 1532), se introdujeron



encomiendas y repartimientos (similares al sistema feudal europeo) en las comunidades reducidas a lo largo de los Andes, la costa del Pacífico y la cuenca del Amazonas.

Los españoles también explotaron el modelo sociopolítico existente y la infraestructura del qhapaq ñan (gran camino del Inca) durante la conquista del Imperio Inca. Además, los conquistadores y misioneros españoles, junto con ayudantes nativos, se trasladaron hacia el este más allá de las fronteras incas para colonizar algunas áreas de la Amazonía, donde también adoptaron el idioma quechua como lengua franca (San Román, 1994, p. 68).

Para ahondar más en el tema del origen de esta lengua, Díaz (2021) nos dice que “La lengua quechua también llamado Runa Simi es la lengua nativa de mayor uso en Sudamérica, nace en la costa central de la región de Lima difundiendo desde allí hacia el Cusco y todo el Valle Sagrado de los Incas expandiéndose hacia el territorio sureste junto al imperio de los incas” (p.1). Dado los orígenes de la lengua originaria llamada quechua su origen costero nos habla de su facilidad de transmisión, porque fue avanzando de región en región gracias a los caminos Incas.

Al respecto afirma Díaz (2021)

Según las investigaciones realizadas por los arqueólogos la lengua quechua había llegado con los inmigrantes asiáticos que se establecieron en Perú exactamente en el río chancay en el cañón de Huaylas, Marañón y Huayna en el valle de Supe se dice que los incas se habían desarrollado también en esas tierras. Tras la llegada de los españoles pues ellos impusieron su idioma obligando a los habitantes indígenas a comenzar hablar el español y el castellano. La mitad de la población o mejor dicho del país habla el quechua y la mayoría habla el español (p.1).

Estas investigaciones al parecer concienzudas desmitologizan el origen de la lengua quechua, que la cual provenía de la Región Puno.

<sup>[58]</sup> “El idioma quechua es uno de los principales idiomas del Perú desde épocas precoloniales, pero en las últimas décadas nos sumergimos en un debate para intentar evaluar el futuro de esta lengua originaria” (Díaz, 2021, p.2).

El idioma quechua sigue siendo uno de los principales en nuestro país, la carga cultural es grande dado la cantidad enorme de quechua hablantes.

<sup>[2]</sup> El idioma quechua se habla en la región andina de América del Sur, desde el sur de Colombia, pasando por las tierras altas y bajas de Ecuador, partes del norte, centro y sur de Perú, las tierras altas de Bolivia y partes del noroeste de Argentina. En las relaciones de la influencia mutua tanto con el español como con la otra lengua andina principal, el aymara, el quechua, da forma a una gama heterogénea de campos sociolingüísticos que desafía la descripción generalizada (Heggarty & Pearce, 2011, p. 88).

El quechua a pesar de sus orígenes sin escritura y su origen perdido en el lumbral de la historia, sigue siendo un idioma importante que traspasa muchas fronteras y sigue siendo usado como vehículo de cultura.

Según, Blácido (2016) <sup>[58]</sup> “El presente cuadro indica cuantitativamente las regiones donde aún se mantiene el idioma quechua como medio de comunicación, es aquí donde se observan las regiones que mantienen el idioma pero que en la línea del tiempo la vigencia es decreciente” (p.234).

Tabla 1

Población vulnerada

Fuente: Tomado de (Blácido, 2016, p. 234)

Nota. Esta tabla muestra la proporción relativa de número de hablantes de quechua por regiones del sur y centro de Perú 2016.

#### 2.2.4 Lengua originaria del departamento de Apurímac

Gonzalez (2014), menciona que “El quechua es la lengua materna del setenta por ciento de los habitantes de Apurímac y se habla mayormente en las comunidades rurales, los barrios urbano-marginales, los mercados, las iglesias del campo y en otros lugares” (párr.7).

En diferentes comunidades quechuahablantes se palpan costumbres de época inmemorial se detalla algunas: ayni, minka, así como el trueque. Existen otras formas de trabajo en las que participa toda la comunidad, se puede enumerar por ejemplo: la construcción de casas, arreglo de caminos y asequias, además de otros trabajos comunales.

Para Solís (2012) “el quechua apurimeño presenta dos variedades la variedad chanka hacia el norte, con su centro en Andahuaylas; y la variedad tipo cuzqueño hacia el este con continuidad en el Cuzco a cuyas características se acerca en términos lingüísticos” (p.33).

#### 2.2.4 La importancia del quechua

El historiador y quechuólogo Valenzuela (2002), da a conocer la importancia del quechua en cuatro ámbitos. Detallamos a continuación:

Tabla 2

##### Importancia del quechua

- Importancia histórica
- La herencia cultural de mayor importancia es el idioma quechua, la cual ha sido heredada de nuestros antepasados los pre-inkas e Inkas.
  - El nexo de nuestra identidad cultural en las coordenadas del tiempo y el espacio es el quechua.
  - La lengua culta del Tawantinsuyu fue el quechua, fue la lengua franca con una vigencia en el mundo andino, hablada en los confines recónditos de esta.

Importancia literaria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lenguas aglutinantes y polisintéticas como el alemán, latín, hebreo y náhuatl otros, a las que debemos añadir al quechua, que también es parte de este tipo de lenguas.</li> <li>• Al ser tan variada en su estructura gramática es compleja, además que es flexible en su morfología.</li> <li>• La presencia de un morfema hace que todo el sentido gramatical cambie, eso hace que sea una lengua compleja.</li> <li>• Es muy expresiva y rica en manifestar estados anímicos profundos, tales como: alegría, tristeza, ira, desprecio, pasión, entre otros con un acercamiento grande hacia la realidad.</li> <li>• Se considera una lengua de paz, la concordia y la felicidad.</li> </ul>
Importancia científica	<p>Qhapaq simi: era la lengua secreta de los Incas porque la gente del pueblo no tenía acceso a ella. Era una lengua sobre todo científica y técnica.</p>
Importancia socio-económica	<p>En la actualidad el quechua está presente en círculos científicos del mundo. Mencionamos someramente algunos de ellos: Universidades, Institutos de investigación lingüística, museos y fundaciones científicas como: Universidad de Liverpool de Inglaterra, Universidad de La Sorbona de París, Universidad de Moscú, Universidad de Tokoha de Japón, Smith Sonian Institution, Radio BBC de Londres, entre otras y para añadir que últimamente la empresa Alphabet dueña de Google añadió un traductor con inteligencia artificial en quechua.</p>

Se desarrollan programas en distintas disciplinas de las ciencias, como investigaciones sociolingüísticas en poblados rurales donde se necesitan traductores, guías, etc.

En el rubro turístico, los visitantes desean aprender el quechua, para un mayor conocimiento de la toponimia de los lugares culturales y naturales.

Fuente: Datos tomados del quechuólogo Valenzuela (2002).

#### <sup>[72]</sup> 2.2.5 Factores que limitan la interacción del idioma quechua

Para Blácido (2016) los factores que limitan la interacción de este idioma son: <sup>[65]</sup> "falta de identidad, carencia de valor patrimonial cultural, facilismos circunstanciales y un abismo generacional que reprime la voluntad de los hogares, encabezados por los padres de familia quechua hablantes, que no comparten la riqueza idiomática con sus hijos" <sup>[2]</sup> (p.237)

Esto se entiende como la carencia de identidad cultural, políticas nulas de parte del gobierno y su nulidad para implementar sus propuestas, modernización, factores económicos, hiperconectividad, muchas variantes del quechua que es ágrafa, el sistema educativo no contempla las necesidades de los estudiantes ni su realidad lingüística y profesores con escasa preparación.

En opinión de Renker (2014)

la migración de personas quechua-hablante desde el campo a espacios más urbanos cambia la composición de comunidades lingüísticas y la discriminación que se enfrentan gentes indígenas en el Perú es única en que tiene que ver ambas con raza y con cultura. Es decir; la oscuridad de la piel atrae tanta exclusión como el uso de ropa tradicional o de una lengua indígena (p. 3 y 8).

Se concluye que son la migración y factores socioculturales. <sup>[44]</sup>

En base a los autores mencionados, se puede afirmar que los factores son el uso de la tecnología, discriminación lingüística y migración. Se detallan a continuación.

#### 2.2.6 Uso de la tecnología

Asto & Ventura (2020) señalan que <sup>[69]</sup> "el uso de tecnología causa la pérdida de este idioma a través de los medios de comunicación: televisión, internet, celular" <sup>[1]</sup> (p.13)

Los medios de comunicación, como la televisión, la radio, las redes sociales y las aplicaciones de mensajería, suelen utilizar un pequeño número de lenguas en sus producciones. Estas lenguas, como <sup>[2]</sup> el inglés, el chino mandarín, el español, el japonés y el árabe, son las más habladas del mundo y, por lo tanto, tienen un mayor alcance. El quechua, por su parte, es una lengua minoritaria que no goza de la misma popularidad.

<sup>[56]</sup> Para Concha (2009)

La tecnología digital como soporte de los medios, ya abarcan los campos de la educación y la cultura, tecnología ha cambiado muchos aspectos de la vida diaria de los individuos, desde las actividades de ocio hasta las visiones del mundo que organizan la cotidianidad, pasando por la forma en que se manejan los negocios y las actividades académicas en el campo de la educación. (p. 101)

La generación actual se ve inmersa en los medios digitales, por tanto, la interacción con esta se hace en idiomas de alcance global como son el castellano el inglés el francés, con escasa participación de idiomas originarios, urge mayor implementación del estado en políticas que obliguen a su difusión y de parte del ciudadano incentivos para crear contenido en su idioma materno.

Afirma Oyola-García & Quispe-Ilanzo (2016) que:

El inglés es la lengua más utilizada para la colaboración internacional entre los pueblos y la difusión de la información científico-técnica a través de revistas o libros impresos o en internet. También es la 'lengua oficial' de los diversos eventos que se celebran en todo el mundo. Pero, ¿por qué no ocurre lo mismo con las lenguas originarias de nuestro país? (p. 293)

El reclamo de los estudiosos es que se tenga una política más abierta para el uso del quechua.

Afirma Herrera (2022) que:

Dentro del uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) para la revitalización de las lenguas originarias, se desarrolló una metodología basada en la creación de videos en lenguas originarias mediante talleres para la elaboración de materiales educativos. Las TIC permiten mejorar la enseñanza del idioma, pues el aprendizaje se hace más divertido, interactivo, motivador, al mismo tiempo que se desarrolla en los estudiantes el manejo de las herramientas tecnológicas. (p. 466)

Se da un atisbo de esperanza para el quechua, pero en la actualidad, el entretenimiento (mass media) se basa en la acción de distraer mediante las redes sociales, tales como Facebook, WhatsApp, YouTube; su modo de operar se da compartiendo mensajes, fotos, músicas; <sup>[2]</sup> que incluyen etiquetado de más amigos a través de estas mismas, en la que la lengua principal es el castellano.

#### 2.2.6.1 La televisión

Para no redundar más en el tema, según los autores Madrid & Marcos (2013, p. 96) se sabe que este es un aparato tecnológico pasó por distintas épocas hasta ser el centro de muchos hogares. La historia primigenia de este aparato pasa por Inglaterra donde la cadena estatal más importante de ese país, la British Broadcasting Company en 1927, emitió su primera señal abierta.

En la época contemporánea este aparato tiene significativos desarrollos, este pasa por la tradicional televisión hasta los medios modernos de comunicación, alimentados sobre todo por el internet que esto transformó el modo de acceso a los programas emitidos por las televisoras. Si bien los en los últimos años existen una diversidad de medios para acceder a medios televisivos, tales como: Televisión, computadores, teléfono celular o una Tablet (Madrid & Marcos, 2013, p. 112)

El presente trabajo no está destinado a hacer una información exhaustiva sobre el tema, es solo dar una breve descripción general sobre es la televisión. La investigación va más sobre su impacto en el idioma quechua. Para Ortiz (2005) “la educación, la información y el entretenimiento son tres grandes industrias contemporáneas en expansión: tres

ingredientes que son básicos para cualquier industria televisiva” (párr.37), es ente contexto el idioma quechua al estar casi ausente de estos contextos pierde su valor y su trasmisión a futuras generaciones queda trunco.

La autora Sandoval (2006, p. 206) afirma que la televisión tiene un rol fundamental en el modo en que perciben su calidad de vida y esto hace que se disparen las catalogaciones del perfil económico y sociocultural. Para el caso presente la televisión peruana no tiene mucha demanda sobre el quechua, con casos contados, no se puede satisfacer una demanda para población bastante grande.

#### 2.2.6.2 Internet

El “[33]” Internet, una red global de redes, construido a partir de las contribuciones creativas de científicos de todo el mundo a partir de la década de 1950” (Abbate et al., 2008, p. 133), [67]” permite visualizar que es un adelanto tecnológico reciente y que en la mayoría de la población mundial está inmerso en esta tecnología.

La autora antes citada continúa afirmando que desde la época de los 1950 hasta la fecha, esta tecnología se ha desarrollado de manera vertiginosa, aumentando el contenido de datos que circula a través de ella, prueba de ello es la creación del world wide web (con una traducción propia podría significar Páginas con tráfico alrededor del mundo) que es la base actual del internet tal como la conocemos ahora.

El internet en el siglo XXI, los usuarios de esta plataforma se ven muchas veces inmersos en prácticas abusivas como son los virus, spam, suplantación de identidad entre otras muchas (Abbate et al., 2008). Para el caso del quechua, según Arab & Diaz (2015) afirma que “El conocimiento de los rasgos de personalidad de jóvenes y adolescentes aporta una gran cantidad de información sobre la probabilidad de que usen en exceso las redes sociales e internet.” (p. 12) se entiende que el quechua al ser parte de estos jóvenes no escapa a estos parámetros. El autor recomendó que el uso del internet comporta grandes beneficios, además



de los riesgos que conlleva. Es necesaria la supervisión de un adulto que modere los contenidos consumido por los adolescentes (Arab & Diaz, 2015, p. 8).

### 2.2.6.3 Celular

Opina Quillotay et al. (2011) que:

El teléfono celular se fue convirtiendo en una parte fundamental para las relaciones personales de la gente. El teléfono celular surge en primera instancia como un medio de resolver la necesidad básica de la comunicación a distancia de una manera práctica que permitiera la movilidad del instrumento. Sin embargo, en nuestros días el celular se ha transformado en un objeto personal (p. 2)

En la etapa contemporánea el desarrollo de nuevas tecnologías de la comunicación, como se sabe modifica el modo de relacionarse de las personas. El celular, como medio de comunicación deja una huella imborrable en la cultura, construyendo sistemas de pensamiento, modo de conductas, actitudes ante cualquier realidad, y de manera natural la forma misma de vivir, las generaciones más jóvenes han convertido este aparato tecnológico un medio necesario para su desenvolvimiento en el mundo donde se desarrollan (Quillotay et al., 2011, p. 4).<sup>[34]</sup>

Son convergentes las tecnologías de la información y las telecomunicaciones cuyas manifestaciones de mayor impacto social son el Internet y la telefonía celular.<sup>[53]</sup> Para Castells (1999), uno de los mayores analistas de los impactos revolucionarios de Internet, cuando hablamos de tecnologías de la información nos referimos necesariamente a todo el conjunto convergente de tecnologías en microelectrónica, informática (software y hardware), telecomunicaciones, radiodifusión, se complementan para generar lo que él describe como el espacio característico de hoy, el espacio de los flujos.

Preocupado por analizar la nueva organización social de nuestros días, la de la sociedad red, Castells (1999) afirma que existen:

una nueva forma espacial propia de las prácticas sociales que dominan y configuran la sociedad red: el espacio de los flujos. El espacio de los flujos es la organización material de las prácticas sociales de tiempo compartido que funcionan a través de los flujos (Castells, pp. 436-437, énfasis del autor).

De forma más sencilla, para Castells, una nueva sociedad en red, interconectada, tiene como característica especial, muy específica el espacio de los flujos, en ella fluye todo lo inmaterial y puede ser compartido en tiempo real. Este espacio, a su vez, es generado por redes informáticas, fibras ópticas, cables, satélites y telefonía celular.

El celular es un vehículo para acceder a la información mucho más rápido que ir a la biblioteca. Esta accesibilidad es atractiva para el estudiante y cambia la dinámica de su modo de ver, sobre todo su contacto con la lengua quechua, considerando que el uso del aparato en el aula de clases sigue siendo un tema social y pedagógicamente delicado.

#### 2.2.7 Como afecta la tecnología en el lenguaje quechua de los jóvenes

Argumenta Silva (2019) que:

Varios investigadores como Gomes (2001), Guinski (2008), Bagno (1999), discuten acerca de variedades lingüísticas, lengua y lengua materna. Temas que se hacen cada vez más presentes en nuestra sociedad y en los establecimientos educativos y en particular las escuelas de educación básica. Los estudiosos defienden la existencia de la enseñanza en diferentes formas de hablar, valorando la cultura y lengua materna de cada ser humano. Aunque se comparte el mismo código lingüístico, que es el quechua, también existen variaciones lingüísticas, que están determinadas por el espacio geográfico y social, o por la educación del individuo. (párr. 1)

La investigación tiene la perspectiva de estudiar cómo y de qué manera asociar lo que el alumno trae de su lengua materna a los contenidos a impartir en a clase. Siempre debe existir y estudiarse la gramática de la lengua estándar, así como las variaciones que forman parte de la identidad del individuo, y que representan su cultura (Silva, 2019, párr, 6).

Solo se presenta algunos temas relacionados con la comunicación en contextos digitales. La motivación se basa en la clara percepción de que debates sobre cibercultura y

usos del lenguaje en los contextos digitales deben formar parte de los procesos de formación. Se entiende que tales discusiones y reflexiones, a pesar de ser más directamente relacionado con los profesores de idiomas maternos y lenguas extranjeras. Después de todo, las formas de la comunicación en esta era digital afecta las prácticas comunicativa y discursiva en diferentes ámbitos. (Silva, 2019, párr, 7).

El Internet ha dejado progresivamente de ser una posibilidad (donde uno quiere o puede estar) para convertirse en una necesidad (donde necesitamos realizar diferentes prácticas sociales y discursivas). En este sentido, ya sea en los años 90 o principios de los 2000, se podía elegir, hasta cierto punto, si estar o no en el ciberespacio, en los últimos años esta posibilidad de elección ha dado paso a la necesidad de una presencia en línea por diferentes razones. En términos prácticos, significa la transformación de un espacio de comunicación adicional, información e interacción en una herramienta activa y de creciente importancia. Una evolución tecnológica que generó revoluciones en diferentes planos (Chavarri, 2020, párr, 4)

En otras palabras, es un proceso gradual de migración de prácticas sociales presenciales (offline) a virtuales (online). No debe entenderse de forma radical, como un abandono, un rechazo o desvalorización de prácticas presenciales. Lejos de ser así, se pretende señalar que el internet se vuelve más presente en nuestras vidas, a menudo independiente de la voluntad, elección o preferencias.<sup>[86]</sup>

La red mundial ofrece varias posibilidades para la práctica de la lectura y la escritura y las diferentes formas de comunicación, posibilitando así nuevas y enriquecedoras formas prácticas sociales por medio del idioma. Algunos de estos espacios, géneros y herramientas

están sustituyendo o complementando gradualmente las prácticas presenciales (cara a cara). Las cartas personales, por ejemplo, perdieron un espacio significativo para ser reemplazados por los mensajes de correo electrónico.

Los chats, los foros se han convertido en espacios comunicaciones que a veces reemplazan las llamadas telefónicas. Esto es solo por nombrar algunos ejemplos. El quechua en este mundo de vertiginoso cambio, al no ser tan amplio su presencia en la red, se entiende que se queda relegado y su práctica es reducida, incluso se puede pensar que no existe. No existen redes sociales en quechua o aplicativos que solo sean en quechua.

## 2.2.8 Discriminación lingüística quechua

Según Marquina & Román (2022)

La discriminación lingüística es un problema serio en el Perú. Hay ciudadanos que no pueden accederá servicios básicos como a la justicia, la educación y la salud, debido a que no hablan español, que pese a ser la lengua más hablada por la población, no es la única, puesto que existen más de cuarenta lenguas originarias. (p.38)

Existe un carecía muy grande dentro del aparato burocrático, urge la necesidad de profesionales bilingües, es necesario implementar políticas que superen esta brecha, el estado debe de garantizar de manera responsable los derechos de ciudadanos quechuahablantes.

Según Casma (2014), <sup>[88]</sup> “**millones de latinoamericanos, de origen indígena en particular, que hablan un idioma distinto al español enfrentan a diario esta exclusión lingüística**” (parr, 1). Se hace patente en innumerables publicaciones de redes sociales con estos acontecimientos, en estas se denuncia la discriminación. El quechua también se ve afectado de manera aún más dramática, tal como se expresa el mismo autor líneas abajo:

<sup>[88]</sup> **Perú es un caso particularmente preocupante.** Por ejemplo, del total de peruanos sin acceso a la salud, más del 60% hablan quechua, el idioma ancestral de los incas. La discriminación es tan patente que muchos quechua hablantes -13% de la población peruana, según el censo de 2007- deciden no transmitir el idioma a sus descendientes por temor al rechazo o la burla (Casma, 2014, parr.3).

El esfuerzo del estado por preservar lenguas originarias, lo llevo a crear en las instituciones educativas, el programa educación intercultural bilingüe. Es un paso en la inclusión y valoración de lenguas originarias. En el caso del quechua se implementan programas curriculares que buscan transmitir a las nuevas generaciones el saber ancestral impreso en este idioma. El sector educación publicó textos con gradualidad para el aprendizaje del quechua. Pero estos esfuerzos no son suficientes, dado que muchos mantienen un complejo racial en la que el español es un lenguaje superior y el quechua no lo es.

Esta incrustado dentro de la conciencia social una clasificaicon arbitraria en las que existen superiores e inferiores esta clasificación denota discriminación, en este sentido Zamora (2019) afirma que:

Toda aquella actitud hacia las lenguas o variedades lingüísticas que se basa en la idea de que estas se pueden clasificar en tipos y que existen diferencias entre esos tipos, que pueden justificar la concepción de que unas son superiores a otras total o parcialmente. (p. 18)

Esta actitud se basa en la idea de que hay una jerarquía entre las lenguas, y que algunas lenguas son superiores a otras. Esta idea se ha perpetuado a través de los siglos, y se ha basado en factores como el prestigio social, la economía, la política y la religión. La discriminación lingüística puede tener consecuencias negativas para los hablantes de lenguas minoritarias o no prestigiosas. Puede dificultar su acceso a la educación, la salud, la justicia y otros servicios públicos. También puede conducir a la pérdida de la lengua, ya que los hablantes pueden sentir vergüenza o rechazo por su lengua nativa

Una de las situaciones en las que se aprecia la discriminación lingüística es durante el acceso a la justicia como lo señala Ardito (2011)

En el Perú, el monolingüismo estatal ha permitido mantener a millones de peruanos en condición de subordinación e impedir el acceso a derechos fundamentales. En el ámbito de la administración de justicia, los indígenas históricamente se han encontrado imposibilitados para poder denunciar los agravios de las personas hispanohablantes. (p. 5)

Ciertamente las políticas gubernamentales han ido evolucionando de manera positiva incluyendo en algunos sectores la obligatoriedad del dominio de una lengua originaria. Para muchos no es suficiente estas políticas y se exige una mayor incursión de estas políticas en todos los ámbitos de la sociedad.

Para reforzar lo antes mencionado La Rosa (2009) afirma que:

Es difícil que hablantes de lenguas originarias puedan emplearlas durante los procesos judiciales debido a la falta de intérpretes. Asimismo, el Poder Judicial no tiene un registro de los delitos judiciales que necesitan operadores de justicia que manejen dichas lenguas. Esta situación deja desamparada a muchos ciudadanos que no son hablantes del español. El acceso a la justicia para este grupo es complicado, pues lejos de ser incluidos se les presentan dificultades en las instancias judiciales como la discriminación lingüística. Incluso, en su mismo lugar de origen, dichas personas padecen de esta y no todos tienen los recursos para migrar a las ciudades y aprender el español. (p. 361)

En ámbito de formación académica debería priorizarse el aprendizaje del idioma quechua, de esta manera, superar brechas y tender puentes para una inclusión más acertada. La falta de acceso a la justicia para los hablantes de lenguas originarias tiene consecuencias negativas para estos ciudadanos. Pueden ser condenados por delitos que no han cometido, pueden perder sus propiedades o pueden ser víctimas de violencia.

Hamel (1995) señala que:

Dichos derechos implican, por ejemplo, que los hablantes de lenguas originarias como el quechua no sean discriminados y tengan acceso a los servicios públicos al igual que los hablantes de la lengua dominante. Sin embargo, esto no ocurre y en muchos casos deben migrar hacia la capital en busca de mejores oportunidades y al mismo tiempo dejan de lado su lengua nativa por vergüenza o temor a ser rechazados. (p. 12)

Es una descripción precisa de la situación de los hablantes de lenguas originarias en Perú.<sup>[48]</sup> La Constitución Política de Perú reconoce los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas, pero en la práctica, estos derechos no se cumplen plenamente. Bigot (2010)<sup>[10]</sup> afirma que el contexto dominante es lo que condiciona en hablantes de estas lenguas representaciones de desvalorización de esta” (p. 153). En este contexto, las lenguas originarias suelen ser asociadas con la pobreza, la ignorancia y la discriminación. Esto se debe a que, históricamente, estas lenguas han sido marginadas y discriminadas por los Estados y las sociedades dominantes.

Marquina & Román (2022) señalan que:

Lo más preocupante es que no hay interés por parte del Estado para mejorar esta situación y buscar mayor inclusión para estas personas. Se encuentra en esta discriminación lingüística el racismo predominante en el Perú que viene desde hace siglos. Es decir, se excluye a un sector de la población que practica otras tradiciones y culturas. Lo mismo sucede con las lenguas originarias peruanas. Esto se puede apreciar en el acceso a la justicia, puesto que no se consideran a las lenguas nativas de ciudadanos monolingües. (p.358)

El Estado peruano reconoce los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas en su Constitución Política, pero no ha tomado medidas efectivas para garantizar su cumplimiento. Esto se refleja en la falta de educación bilingüe, la ausencia de representación de los pueblos indígenas en los medios de comunicación y la falta de sanción a la discriminación por motivos lingüísticos

#### 2.2.9 La educación bilingüe

Es importante comenzar con la definición de bilingüismo, Este término pasó por múltiples definiciones en relación a categorías y dicotomías: “de élite frente a popular, ideal frente a parcial, coordinado frente a compuesto, etc.” (Romaine, 2001, p. 1).

Opina Moreno (2010) que el bilingüismo “es entendida como la manera de desarrollar al máximo la capacidad de la gente de diversas culturas para relacionarse entre

sí, de manera positiva y creativa, generando un enriquecimiento mutuo y sin perder por ello la identidad de los interlocutores” (p. 34)

Seguidamente el mismo Moreno (2010) señala que:

La interculturalidad es un modo de convivencia humana que busca garantizar un nuevo tipo de relaciones entre los pueblos y culturas basadas en el intercambio equitativo y relaciones de reconocimiento y respeto mutuo; sin atentar contra la personalidad histórica y cultural de los sujetos individuales o colectivos que participan en relaciones permanentes (p. 34)

Esta se manifiesta en la búsqueda de garantías para sobreviva el idioma materno a las futuras generaciones.

Para Cummins (2001)

la educación bilingüe manifiesta un auge en distintos lugares del mundo, persiste prejuicios que hacen ralentizar su implantación y modo de impartir a las jóvenes generaciones. Se da a conocer lo siguiente: se percibe una escisión entre el desarrollo de capacidades lingüísticas y académicas en una segunda lengua; existen resultados positivos en el desarrollo de la alfabetización en dos lenguas; y la interdependencia académica con la primera y segunda lengua dentro de currículo bilingüe. (p. 37)

Se precisa que se debe trabajar desde las jóvenes generaciones para que no se pierda el legado de la lengua materna.

#### 2.2.10 La educación intercultural bilingüe

Afirma el Ministerio de Educación (2018) que:

<sup>[73]</sup> Entendemos por Educación Intercultural Bilingüe (EIB) a la política educativa que se orienta a formar niños, niñas adolescentes, jóvenes, personas adultas y personas adultas mayores de pueblos originarios para el ejercicio de su ciudadanía como personas protagónicas que participan en la construcción de sociedad democrática y plural.

La educación intercultural bilingüe es un apolítica implementada por el gobierno, para revalorar las lenguas originarias.

Cabello et al. (2019) afirma que:

La lengua materna no solo es útil para comunicarnos desde que nacemos, sino también sirve para adquirir nuevos conocimientos, pero si la información está en un idioma ajeno, no <sup>[40]</sup> aprenderemos ese aprendizaje y el rendimiento del estudiante será inferior al esperado. Por ello, el Ministerio de Educación (Minedu) ha anunciado un



mayor soporte pedagógico en 4,000 colegios de educación intercultural bilingüe (EIB), en los que se hablan algunos de los 47 dialectos existentes en el Perú. (p. 46)

Una medida muy loable por parte del Minedu, se espera que la implementación de estos proyectos aumente el aprendizaje y rendimiento académico de los estudiantes.

Ausubel et al. (1983) define que la educación:

Como un conjunto de conocimientos, órdenes y métodos, a través de ellos se garantiza al individuo un desarrollo y mejora de sus facultades intelectuales, morales y físicas. La función central de la educación no es crear facultades en el alumno, sino coadyuvar en su desenvolvimiento (p. 55).

Es un proceso donde el hombre se forma y define como persona. La palabra educar proviene del presente del infinitivo del verbo latino 'educare', que es sacar afuera.

A su vez la educación asume caracteres especiales según sean los rasgos más dominantes del individuo y de la sociedad. En la actualidad, se da una mayor libertad y se evidencia una soledad de la persona, de la misma manera se acumulan riesgos en la sociedad. Esto conlleva a que la Educación se torna muy exigente, desde el enfoque que el receptor de la educación tiene que ser participativa de la misma de una manera más activa.

La formación del hombre es propósito de la educación, en su aspecto técnico como humanístico. El fin principal de esta no es solo crear un individuo con capacidad de enfrentar, problemas reales y dar propuestas viables y tangibles empleando para ello tecnología adecuada, además de ser asertivo con sus pares y vivir en sociedad, con una ética valiente y constante.

Cabello et al. (2019) sigue afirmando que:

<sup>[4]</sup> La estrategia para lograr esas metas incluye capacitar a los docentes en temas de programación curricular, como el uso y manejo de los cuadernos de trabajo y la relación que debería tener el maestro con la comunidad, a fin de promover la sostenibilidad de la EIB y el apoyo de los padres en el proceso educativo. De la misma manera, los maestros tendrán acompañantes para promover todo lo relacionado con planes de mantenimiento de la lengua originaria, las tácticas para el castellano como segunda lengua. (p. 47)

Se espera que las estrategias den su fruto correspondiente con docentes capacitados, con la anuencia de los padres que estos no sean ajenos a la educación de sus hijos.

El mismo autor afirma que:

La educación bilingüe debe enfrentar una serie de retos. De acuerdo con el Informe Educación intercultural bilingüe hacia el 2021, de la Defensoría del Pueblo, existe un déficit de 17,900 profesores que dominen la lengua nativa y el español. Justamente lo que el Minedu impulsa es la formación<sup>[86]</sup> de docentes con estas cualidades para los próximos años. (Cabello et al., 2019, p. 47)

La información presentada por el autor es positiva dado que presenta información valiosa sobre la cantidad de docentes bilingües.<sup>[86]</sup> Sin embargo, estas cifras no cubren las necesidades de los estudiantes en su aprendizaje.<sup>[43]</sup>

En este sentido el Ministerio de Educación (2018) afirma que “la Educación Intercultural Bilingüe forma a los estudiantes para poder desenvolverse tanto en su medio social y natural como en otros escenarios socioculturales y lingüísticos” (p. 41).<sup>[97]</sup>

#### 2.2.11 Objetivo de la educación intercultural bilingüe

Según Ministerio de Educación (2018) el objetivo de la educación intercultural bilingüe consiste en:

Brindar un servicio educativo relevante y pertinente, que garantice la mejora de los aprendizajes de los niños, niñas, adolescentes, jóvenes, personas adultas y personas adultas mayores, pertenecientes a los pueblos originarios a través de la implementación de una educación intercultural y bilingüe en todas las etapas, niveles y modalidades del sistema educativo peruano (p.55).

El objetivo del Ministerio de Educación es salvaguardar la cultura de los pueblos originarios a través de la conservación de su lengua, para ello implementa políticas destinadas a este fin.

Tabla 3

Finalidad y objetivos de la educación intercultural bilingüe

<sup>[53]</sup> Fuente: Tomado de (Ministerio de Educación, 2018, p.57)

<sup>[49]</sup> Nota. Este esquema muestra los objetivos generales y específicos de la educación intercultural bilingüe 2018.

<sup>[6]</sup> 2.2.12 La lengua materna quechua

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2022) en adelante:

<sup>[92]</sup> El 21 de febrero de cada año el mundo celebra el Día Internacional de la Lengua Materna, establecido por una iniciativa de Bangladesh que se aprobó durante la Conferencia General de la UNESCO de 1999. El Día constituye una plataforma esencial para promover la importancia de la diversidad lingüística y cultural, así como del multilingüismo en aras de la paz y las sociedades sostenibles. (párr.1)

En general en un hablante monolingüe la lengua materna se caracteriza por tener sobre sí todos estos criterios que plantea.

Para Ccari & Huancco (2018):

Es la lengua que primero se aprende y la hablada en el hogar en que se nace, es la lengua que acompaña el desarrollo del individuo, la que provee de un marco semántico y de categorización del mundo, es la lengua que más se usa, la que se

conoce mejor, es la lengua en la que se piensa y sueña, y en la que uno se identifica como hablante nativo y es visto así por los hablantes que lo rodean (p. 25)

Ciertamente es un proceso complejo que se debe prestar la mayor atención.

Las mismas autoras nos refieren:

Es indudable que esta interrelación de aspectos es la que mejor logra describir a la lengua materna. Sin embargo, esto se complejiza cuando tenemos que dar cuenta tanto de las situaciones de bilingüismo (en las cuales coexisten dos lenguas, muchas veces de forma simultánea y muchas veces de forma alterna) cuanto de las similitudes y diferencias entre los procesos de adquisición del lenguaje y los de aprendizaje de una lengua extranjera. (Peluso, 2010) Enfatizando la discusión sobre el “principio” de enseñanza mediante la lengua materna o primera lengua del joven. (Cari & Huancco, 2018, p. 25)

No se debe olvidar el bilingüismo para comprender las situaciones que se envuelto el joven a la hora de expresarse en una lengua que no es la materna.

[73] ▶

La enseñanza de la lengua materna para Mulet et al. (2007)

Es fundamental y ocupa un destacado lugar en el subsistema de la educación; pues resulta una necesidad impostergable para constituir el lenguaje oral y escrito, como formas básicas de la comunicación de los jóvenes en el proceso de interacción social, y de adquisición de los conocimientos, hábitos, habilidades y como elemento de identidad nacional (p. 2)

[19] ▶

Recalca el mismo autor que “la enseñanza de la Lengua Materna, además de ser comunicativa, debe concebirse de forma integral como un proceso único y no restringido a las necesidades especiales, sino a todas las actividades educativas que se desarrollan con los jóvenes” (p. 5)

[34] ▶

Para Quevedo (2008):

El proceso de enseñanza aprendizaje, cada una de las partes integrantes participa de manera activa, compartiendo mensajes mediatizados por la lengua como medio de cognición y comunicación, y como vehículo de expresión de los sentimientos e ideas. De ahí que el profesor deba tener una formación integral y dentro de ella una adecuada competencia cognitiva – comunicativa. Cuando ocurre este proceso, las relaciones profesor – alumno se producen mediante el diálogo, la construcción conjunta del conocimiento y la participación activa de los alumnos, lo que requiere un dominio correcto de la lengua materna, pues esta es la que favorece el intercambio de significados. (p. 60)

Este proceso involucra **al docente como** parte activa, dando a este una parte activa en **la formación integral** del alumno.

Tabla 4

Porcentajes de quechua hablantes con lengua materna originaria.

Fuente: Tomado de (Blácido, 2016, p. 236).

Nota. Esta tabla muestra el porcentaje de quechua hablantes, con aprendizaje desde su niñez.  
[2016. 4 9 1 ▶

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2022) afirma que <sup>[6]▶</sup> “las investigaciones demuestran que la educación en la lengua materna es un factor clave para la inclusión y un aprendizaje de calidad, y que también mejora los resultados del aprendizaje y el rendimiento escolar”. (párr.2)

### 2.2.13 Procesos de migración

Bustos (2017) afirma que “en los procesos migratorios, los sujetos que se desplazan tienen una cultura propia que al llegar a un nuevo espacio entran en contacto con sujetos de otras culturas, en donde se construyen nuevas elaboraciones culturales” (p. 4).

La migración genera enriquecimiento mutuo tanto para los que dejan su lugar de origen y las sociedades a las que se integran.

Para Mamani (2006):<sup>[73]▶</sup>

La migración interna, como fenómeno sociodemográfico, es uno de los factores que incide en la expansión de sociedades bilingües.<sup>[48] ▶</sup> Esto fue ocasionado por la desatención y descuido de los gobernantes para con la población rural, lo que ha repercutido en el incremento de problemas económicos, sociales y educativos de la población indígena [...] Una de las causas de la migración interna fue el crecimiento poblacional en el área rural, que, por ejemplo, provocó la repartición de tierras cada vez más pequeñas, lo que hizo que las familias ya no puedan auto sostenerse. La sociedad rural ha encontrado, como alternativa de sobrevivencia, la migración a las ciudades, en ellas ejercen diferentes actividades para enfrentarse a la vida urbana, entre ellos la educación de sus hijos (p. 20)<sup>[2] ▶</sup>

El fenómeno de la migración interna en el país que es del campo a las ciudades o de lugares menos poblados a los más poblados, parece que es uno de los factores para la pérdida de quechua.<sup>[2] ▶</sup> El deslocamiento a las ciudades es mayor que antes, principalmente por parte de la población joven sobre todo para adquirir un trabajo y solventar sus estudios, seguir estudios superiores sean universitarios o técnicos. Otros grupos etarios como adultos mayores, adultos; pero sobre todo adolescentes, emigran a las ciudades en busca de mejores oportunidades en la vida y así poder ayudar con ello a la familia a la que pertenecen. Se establecen en lugares, generalmente la costa, y olvidan su lengua, porque las relaciones interpersonales se realizan en castellano (Mamani, 2006, p. 22).

Para Arango (2023) la migración contiene “la enumeración de los elementos que definen la existencia de un sistema migratorio, como un grado relativo de homogeneidad estructural, la contigüidad o proximidad geográficas, la similitud de políticas migratorias y la pertenencia común a organizaciones supranacionales” (p. 21)

En el proceso de migración las prácticas ancestrales se pierden, se dan al olvido a causa de que esta población se identifica con la vida y costumbres urbana, tienden a no poner en práctica sus antiguas costumbres por el mimetismo propio del ambiente donde viven.

De manera anecdótica Casma (2014) grafica la discriminación lingüística a causa de la migración:<sup>[88]</sup>

Desde niño aprendí que el quechua no era algo bueno. Mi mamá decía que no lo iba a usar en Lima y mi papá no me enseñó por vanidad, ya que él no aceptaba por ningún motivo que le digan serrano, y en aquel tiempo la discriminación era muy dura para los migrantes<sup>[88]</sup>, comenta José Cavero Torres, un comerciante originario de la región andina de Apurímac, que ahora trabaja en Lima. (párr. 5)

No es un caso aislado se ve retratado en cada momento estas situaciones de discriminación no solo en capital, si no a lo largo del territorio nacional, incluso la investigadora se vio envuelto en este tipo de discriminación al intentar realizar trámites bancarios o hacer reclamos ante INDECOPI.

### 2.3 Definición de términos básicos.

- Idioma Quechua, “El origen de la palabra qichwa proviene del runasimi que significa lugar de clima templado (2500 a 3000 m.s.n.m.) y que por razones históricos también se conoce al runasimi como qichwa. Ambas palabras determinan y son válidos para el nombre de la lengua nativa más hablada de América” (Mejía, 2011, párr.3).
- Uso de la Tecnología, la tecnología digital como soporte de los medios, ya abarcan los campos de la educación y la cultura, tecnología ha cambiado muchos aspectos de la vida diaria de los individuos, desde las actividades de ocio hasta las visiones del mundo que organizan la cotidianeidad, pasando por la forma en que se manejan los negocios y las actividades académicas en el campo de la educación. (Concha, 2009, p. 101).
- Procesos de Migración, Es parte de los procesos demográficos que junto a la natalidad y mortalidad introduce cambios en el tamaño, composición y distribución de la población. Este fenómeno está relacionado con el movimiento o desplazamiento espacial de las personas, que tiene vigencia desde que la

especie humana existe (OIM, 2018), motivado a que el hombre tuvo la necesidad de salir de su lugar de origen en búsqueda de alimentos, vestimenta o vivienda para él y sus afectos. Además, las grandes catástrofes naturales, pérdida de cosechas, guerras y hechos sociales como persecuciones raciales o ideológicas, han promovido el movimiento migratorio (León, 2015, p. 54).

- Educación Bilingüe, en sentido amplio se puede definir la educación que se hace uso de dos lenguas como vehículo de transmisión para las actividades de aprendizaje. En un sentido estricto es el proceso planificado de la enseñanza en lengua materna del estudiante y una segunda lengua con el fin de una mejora de la anterior, sin dejar de lado su lengua materna, más aún conservan y acrecientan esta. Esto implica un esfuerzo grande por parte del docente, pero no imposible; para ello es necesario un conocimiento profundo de la cultura indígena (Zúñiga, 1989, p. 11-12).
- Discriminación lingüística, Se entiende por discriminación lingüística todo aquel modo de ver hacia la lengua originaria u otros conjuntos lingüísticos, que tiene como fondo ideológico una clasificación en tipos y que exista diferencia entre ellas, con este orden se da una superioridad mayor en algunas con relación a otras. (Moreno, 2000, p. 15).

[11] •



## Capítulo III

### Hipótesis y Variables

#### 3.1 Hipótesis

##### 3.1.1 Hipótesis general

La migración se constituye como el factor principal que limita la interacción del idioma quechua en estudiantes en la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

##### <sup>[14]</sup> 3.1.2 Hipótesis específicas

El impacto de la discriminación lingüística que **limita la interacción** del idioma quechua en **estudiantes de la Institución Educativa** Víctor Acosta Ríos Curahuasi son la expresión, la inferioridad y rechazo del idioma.

<sup>[2]</sup> Los **medios de comunicación** vinculados a la tecnología que limitan la interacción **del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa** Víctor Acosta Ríos Curahuasi son el internet y las redes sociales

Los efectos que generan los procesos migratorios en la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi son la vida itinerante y el trabajo forzoso

##### <sup>[0]</sup> 3.2 Variables

La variable 1 factores que limitan la interacción del idioma quechua, **término que se define en la investigación.**

##### <sup>[0]</sup> 3.3 Matriz de operacionalización de variable

#### Tabla 5

Matriz de operacionalización de variable

Título de la investigación: Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Variables	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Instrumentos
Factores que limitan la interacción del Idioma quechua	El factor es un “elemento o causa que actúan junto con otros” (Real Academia Española, 2014, definición 3). factor se entiende como un elemento o una concausa que influye en un resultado o en un proceso. Puede ser una variable, una característica, un evento o una condición. Los factores pueden ser de naturaleza diversa, y pueden actuar de forma independiente o conjunta. <sup>(73)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discriminación lingüística</li> <li>- Tecnología</li> <li>- Migración</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El trato en el colegio</li> <li>- El trato en el entorno familiar</li> <li>- El trato en el barrio</li> <li>- El internet como medio de comunicación</li> <li>- Búsqueda de información para realizar tareas académicas</li> <li>- Celular como un medio de comunicación</li> <li>- Facebook e Instagram, Tik tok, You Tube como medio de entretenimiento</li> <li>- Migración como medio de oportunidades para una mejor vida</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,2,3,4,5,6,7,8,9</li> <li>10,11,12,13,14,15,16,17,18</li> <li>19,20,21,22</li> </ul>	Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua.

Fuente: elaboración propia, operacionalización de variable

## Capítulo IV

### Metodología

#### 4.1 Enfoque de investigación.

<sup>[01] ▶</sup> La presente investigación se desarrolla bajo el enfoque cuantitativo, prosigue los lineamientos del método científico, unido a esto los resultados se detallan en datos cuantitativos, detallados en cantidades porcentuales, gráficos y tablas.

Como afirma Hernández et al. (2014, p.92)<sup>[35] ▶</sup>, este se refiere a un conjunto de procesos, contiene secuencias y es capaz de ser probado.<sup>[49] ▶</sup> Es eslabonada de tal manera que el precedente encadena a la siguiente y así no se pueden eludir pasos. Como se aprecia la secuencialidad es rigurosa, pero se puede reelaborar alguna fase para ser precisada de mejor manera.<sup>[81] ▶</sup> Una vez acotada, dimanan objetos y cuestiones investigables, a su vez se teje un marco o una visión teórica con una literatura congruente.<sup>[81] ▶</sup> A partir de las preguntas demarcamos hipótesis y puntualizamos variables, realizando un plan probatorio (diseño).

Asimismo, Hernández et al. (2014) precisa lo siguiente: “La investigación cuantitativa debe ser lo más ‘objetiva’ posible. Los estudios cuantitativos siguen un patrón predecible y estructurado (el proceso)” (p.92).

#### 4.2 Tipo y nivel de investigación.

<sup>[41] ▶</sup> El tipo de investigación es básica, generalmente usada en la observación y análisis de una o más variables por medio de una muestra de estudio.<sup>[91] ▶</sup> La investigación describe y analiza los factores que limitan la interacción del idioma quechua, en una muestra de estudiantes de educación secundaria.<sup>[75] ▶</sup> Del mismo modo, el nivel de investigación es descriptivo simple, esta es usada para la investigación de una única variable.

Para los autores Hernández et al. (2014)<sup>[29] ▶</sup> “únicamente pretenden medir o recoger información de manera independiente o conjunta sobre los conceptos o las variables a las

que se refieren, esto es, su objetivo no es indicar cómo se relacionan éstas” (p.92). con esto se pretende únicamente el recojo de información.

#### 4.3 Diseño de investigación.

<sup>[0]•</sup> La presente investigación es de diseño no experimental, este se define como una investigación en la que queda fuera toda manipulación intencional de variables independientes, a partir de esto, se puede trazar los efectos sobre otras variables, por esta razón Hernández et al. (2014) dice que en <sup>[0]•</sup> “la investigación no experimental las variables independientes ocurren y no es posible manipularlas, no se tiene control sobre dichas variables ni se puede influir en ellas, porque ya sucedieron, al igual que sus efectos” (p. 152).

El autor antes citado dice <sup>[0]•</sup> “la investigación no experimental es sistemática y empírica en las que las variables independientes no se manipulan porque ya han sucedido” (Hernández et al., 2014, p.153). En un estudio no experimental, los participantes se seleccionan de acuerdo con una variable independiente ya existente. El investigador observa las situaciones que se presentan naturalmente, sin intervenir para manipular la variable independiente.

<sup>[4]•</sup> Acerca del diseño no experimental, con alcance descriptivo, comenta Arias (2020) lo siguiente:

En este diseño no hay estímulos o condiciones experimentales a las que se sometan las variables de estudio, los sujetos del estudio son estudiados en su contexto natural sin alterar ninguna situación, así mismo, no se manipulan las variables de estudio. Dentro de este diseño existen dos tipos: Transversal y longitudinal y la diferencia entre ambos es la época o el tiempo en que se realizan. (p. 50)

Se sigue el siguiente esquema:

M O

Donde: <sup>[0]•</sup>

M= muestra de estudio

O= observación del objeto de estudio

#### 4.4 Población y muestra.<sup>[7]</sup>

La presente investigación se realizará en la I.E.S Víctor Acosta Ríos, ubicado en el centro poblado de Concacha región Apurímac.

##### 4.4.1 Población<sup>[33]</sup>

La población estudiantil del presente trabajo abarca 97 estudiantes del nivel secundario de la Institución antes mencionada.

##### 4.1.1 caracterización de la población o universo<sup>[0]</sup>

La población accesible es de 97 estudiantes pertenecientes a la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos, 2023

Tabla 6

#### Población de estudiantes de la I.E.S Víctor Acosta Ríos

Estudiantes nivel secundario	Cantidad	Porcentaje (%)
Primero de Secundaria	24	25%
Segundo de Secundaria (A y B)	26	27%
Tercero de Secundaria	15	15%
Cuarto de Secundaria	18	19%
Quinto de Secundaria	14	14%
Total	97	100 %

Fuente: elaboración propia, población total de estudiantes<sup>[4]</sup>

##### 4.4.2 Determinación de la muestra<sup>[0]</sup>

La muestra está conformada por toda la población estudiantil, para el caso presente son 97 estudiantes pertenecientes al VI y VII ciclo de educación básica regular secundaria, se aclara que el universo estudiantil es reducido en la institución educativa por esta razón la muestra es toda la población. Como se muestra a continuación:<sup>[83]</sup>

Tabla 7

Muestra de estudiantes de la I.E.S Víctor Acosta Ríos

Estudiantes de Educación secundaria ciclo VI y VII	Cantidad	Porcentaje (%)
Primero	24 estudiantes	25%
Segundo	26 estudiantes	27%
Tercero	15 estudiantes	15%
Cuarto	18 estudiantes	19%
Quinto	14 estudiantes	14%
Total	97	100%

Fuente: <sup>[0]</sup> elaboración propia, <sup>[73]</sup> estudiantes de primero a quinto.

Se estableció como criterio de selección para la muestra, la cantidad total de alumnos matriculados para el año 2023, al ser esta muy reducida.

<sup>[5]</sup> La modalidad de selección de la muestra es no probabilística y tomado a criterio del investigador, las circunstancias permiten un acceso fácil de recolección de información en relación a la variable en estudio.

#### 4.5 Técnicas e instrumentos de recolección de información.

<sup>[96]</sup> La técnica aplicada es la encuesta, cuyo instrumento es un cuestionario que tiene como objetivo verificar que los estudiantes del VI y VII de nivel secundario, a partir de los factores: Discriminación lingüística, tecnología, migración. Así quede patente el límite de la interacción del idioma quechua. A través de este instrumento se llega a vislumbrar con mayor fiabilidad y certeza las respuestas de los encuestados.

<sup>[89]</sup> “La encuesta es la técnica comúnmente utilizada para la obtención de información en el proceso investigativo. <sup>[89]</sup> El propósito de la misma es recabar información necesaria con respecto a conceptos. La misma puede ser oral o escrita” (Arias, 2020, p. 107). <sup>[4]</sup>

La encuesta es una estrategia o método que permite adquirir datos e informaciones sobre el fenómeno del estudio que está por determinarse, además por medio de ella se puede conocer con más certeza y fiabilidad la opinión o valoración de las personas seleccionadas como muestra de estudio.

El cuestionario mide tres dimensiones: discriminación lingüística, tecnología, migración de la variable M-O y cada dimensión consta de 2 a 4 indicadores y 22 ítems.

La recolección de datos empleará la técnica de encuesta presencial, esta misma permitirá recoger información necesaria para medir los resultados en la presente investigación.

<sup>[72]</sup> Se uso el instrumento de investigación que es el cuestionario como define Arias (2020) <sup>[12]</sup> “el cuestionario es un instrumento de recolección de datos utilizado comúnmente en los trabajos de investigación científica” (p. 21). <sup>[4]</sup> Este sirve como instrumento de observación en la encuesta o entrevista realizada. <sup>[19]</sup> El fin primordial de este es la recopilación de información y datos que responden a las necesidades de los objetivos planteados en la presente investigación.

La opinión de Canales (2006) denota que <sup>[0]</sup> “el cuestionario es un dispositivo de investigación cuantitativo consistente en un conjunto de preguntas que deben ser aplicadas a un sujeto (usualmente individual) en un orden determinado” (p.67).

Por esta razón, se empleó el cuestionario designado como factores que limitan la interacción del idioma quechua, con este se recopiló la data necesaria en relación a las dimensiones. <sup>[4]</sup> El cuestionario consta de preguntas con la puntuación de la escala Likert con las opciones de frecuencia: <sup>[4]</sup> nunca, <sup>[4]</sup> casi nunca, <sup>[4]</sup> a veces, <sup>[4]</sup> casi siempre, <sup>[4]</sup> siempre; en las cuales cada estudiante identificó una sola alternativa correcta entre las respuestas dadas. <sup>[51]</sup>

Seguidamente, se procede a detallar las técnicas e instrumentos empleados en la investigación. <sup>[5]</sup>

Tabla 8

## Técnicas e instrumentos de recolección de información

Técnicas	Instrumentos	Objetivo del instrumento	Destinatarios
Encuesta	Cuestionario	Determinar los factores que limitan la interacción del idioma quechua	Estudiantes de educación secundaria

Fuente: Elaboración propia

<sup>[51]</sup>  
4.6 Técnicas de procesamiento y análisis de datos

La obtención de datos serán vertidos a una hoja de cálculo, estos mismos serán exportados al software denominado SPSS de propiedad de IBM (International Business Machines Corporation) programa informático aplicado a la estadística usado en el área de ciencias sociales, donde se realiza el tratamiento informático en tablas y figuras necesarias para su interpretación posterior.



## Capítulo V

### Resultados logrados con la investigación

#### <sup>[60]</sup> 5.1 Validación y consistencia de los instrumentos

Se uso el siguiente instrumento en la investigación: cuestionario para alumnos de la institución educativa Víctor Acosta Ríos. P<sup>[12]</sup>revious a la aplicación de este instrumento, se sometió a un pequeño grupo una prueba piloto, estos alumnos no pertenecían a la Institución Educativa antes mencionada. Dicha prueba tuvo como fin un previo test para medir la dificultad de aplicación del instrumento y no tener dificultades a la hora de la aplicación del mismo.

A su vez los instrumentos fueron entregados para la valoración y el juicio de expertos, más adelante se consignarán los nombres de los expertos. <sup>[0]</sup>De la misma forma para estrechar el círculo de validez de los mismos, fueron sometidos a la prueba de coeficiente Alfa de Cronbach, y dando por resultado a 0,831 esto indica que el instrumento tiene una fiabilidad bastante alta. <sup>[0]</sup>

La validación de los instrumentos se encamino a tres expertos que poseen el grado de doctor y magister, pertenecientes a la Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima.

Se presenta la tabla 8, esta muestra el juicio de valor de los tres expertos, se añade otra tabla estadística sobre la fiabilidad de los instrumentos con el resultado de Alfa de Cronbach

Tabla 9

Validación del instrumento de recojo de información, mediante juicio de experto

Criterios	Valoración			
	Cuestionario para estudiantes de la Institución Educativa			
	Experto 1	Experto 2	Experto 3	Prom.
Claridad	17	18	19	18
Coherencia y articulación	17	19	19	18
Organización	17	18	19	18
Intencionalidad	17	18	19	18
Racionalidad	16	19	19	18
Consistencia	17	18	19	18
Metodología	17	18	19	18
Promedio	17	18	19	18

Fuente: <sup>[01]</sup> consolidación de valoración de juicio de experto

La fiabilidad de los instrumentos se realizó con el coeficiente alfa de Cronbach.

<sup>[0]</sup> A continuación, se presenta la tabla estadística de fiabilidad de los instrumentos con el resultado de Alfa de Cronbach.

Tabla 10

Estadística de fiabilidad de instrumentos

Instrumentos	Alfa de Cronbach	N de elementos
Cuestionario para estudiantes de la institución educativa	0,831	22

Fuente: elaboración Propia

5.2 Presentación de los datos.

<sup>[77]</sup> Seguidamente, se muestra los resultados obtenidos en la investigación; <sup>[56]</sup> se realizaron por medio de la aplicación de instrumentos en los estudiantes, que son 97, pertenecientes a la institución educativa Víctor Acosta Ríos. <sup>[0]</sup>

Los datos resultantes fueron **organizados en tablas y gráficos**, el fin es una mirada de conjunto mucho más objetiva, esta me muestra más abajo:

### 5.2.1 Resultados del cuestionario aplicado a los estudiantes

Tabla 11

Opinión de los estudiantes si se han sentido discriminados mientras hablas el idioma quechua en su colegio

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	1	1,0	1,0	1,0
Casi nunca	4	4,1	4,1	5,2
A veces	26	26,8	26,8	32,0
Casi siempre	40	41,2	41,2	73,2
Siempre	26	26,8	26,8	100,0
Total	97	100,0	100,0	

<sup>[2]</sup> Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 <sup>[10]</sup> estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 1

Opinión de los estudiantes si se han sentido discriminados mientras hablas el idioma quechua en su colegio

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[10]</sup> En la tabla 11, se muestra datos estadísticos sobre la opinión de los estudiantes, si se han sentido discriminados mientras hablan el idioma quechua en su colegio. Los datos recogidos mediante una encuesta revelan que el 41,24% de encuestados mencionan que casi siempre se sienten discriminados. Un 26,80% manifiesta que siempre se ha sentido discriminado, el 26,80% a veces siente discriminación mientras habla su idioma, el 4,12% casi nunca siente esta discriminación y por último 1,03% nunca se ha visto discriminado. Estos resultados reflejan que los estudiantes casi siempre se sienten discriminados mientras hablan el idioma quechua en su colegio, se recomienda crear políticas institucionales para superar esta brecha.

<sup>[13]</sup> Tabla 12

Opinión de los alumnos si fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	1	1,0	1,0	1,0
Casi nunca	3	3,1	3,1	4,1

A veces	31	32,0	32,0	36,1
Casi siempre	35	36,1	36,1	72,2
<b>Siempre</b>	27	<b>27,8</b>	<b>27,8</b>	<b>100,0</b>
<b>Total</b>	97	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 2

Opinión de los alumnos si fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[34]</sup> Los resultados que se muestran en la tabla 12, con referencia si los alumnos fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón, Un 36,08% de los encuestados casi siempre fueron víctimas en su salón, mientras que un 31,96% sienten que a veces si son discriminados en su salón, el 27,84% afirma que siempre se siente discriminado, para el 3,09% percibe que casi nunca se siente discriminado, y finalmente 1,03% nunca se siente discriminado. Estos resultados demuestran que casi siempre los estudiantes fueron víctimas por expresarse en su lengua materna dentro de su salón, esto

indica que este tipo de desprecio debe ser tratada con suma urgencia dentro del centro educativo.

<sup>[3]</sup> Tabla 13

Opinión de los alumnos sobre sus compañeros que desprecian a los que se expresan en quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	1	1,0	1,0	1,0
Casi nunca	5	5,2	5,2	6,2
A veces	34	35,1	35,1	41,2
Casi siempre	31	32,0	32,0	73,2
Siempre	26	26,8	26,8	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 3

Opinión de los alumnos sobre sus compañeros que desprecian a los que se expresan en quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Como se observa en la tabla 13, el 35,05% de encuestados a veces se sienten que sus compañeros desprecian a los que se expresan en quechua. Un 31,96% señalan que casi siempre desprecian a los que hablan quechua, asimismo un 26,80% de los estudiantes siempre sienten que sus compañeros desprecian a los que hablan en quechua, el 5,15% sienten que nunca son despreciados, y finalmente 1,03% de los encuestados sienten que nunca desprecian a los que hablan en quechua. En conclusión, los alumnos a veces sienten que desprecian a los que se expresan en quechua, esto indica que se da de manera recurrente este tipo de discriminación, esto debe ser una prioridad del centro educativo.

Tabla 14

Opinión de los alumnos si sus padres les inculcan que el idioma quechua es inferior al castellano.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	2	2,1	2,1	2,1
Casi nunca	6	6,2	6,2	8,2
A veces	61	62,9	62,9	71,1
Casi siempre	21	21,6	21,6	92,8
Siempre	7	7,2	7,2	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 4

Opinión de los alumnos si sus padres les inculcan que el idioma quechua es inferior al castellano.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[75]</sup> Los resultados de la tabla 14 indican que un 62,89% de los encuestados sus padres a veces les inculcaron que el idioma quechua es inferior al castellano, un 21,65% casi siempre piensan que les inculcaron este desprecio, el 7,22% de los alumnos opina que siempre, el 6,19% su parecer es casi nunca le inculcaron ese desprecio y un 2,06% de alumnos opina que nunca. El resultado muestra que sus padres a veces les inculcaron que el idioma quechua es inferior al castellano, lo cual es preocupante dado que es un índice del desprecio se da desde el hogar.<sup>[3]</sup>

Tabla 15

Opinión si su familia le ha prohibido expresarse en el idioma quechua

Alternativas de la respuesta		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	2	2,1	2,1	2,1
	Casi nunca	9	9,3	9,3	11,3
	A veces	61	62,9	62,9	74,2



Casi siempre	19	19,6	19,6	93,8
Siempre	6	6,2	6,2	100,0
<b>Total</b>	<b>97</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[2]</sup>►  
Figura 5

Opinión si su familia le ha prohibido **expresarse en el idioma quechua**

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[1]</sup>►  
En la **tabla 15**, se aprecia que un 62,89% de los estudiantes a veces la familia les ha prohibido expresarse en el idioma quechua, un 19,59% de los estudiantes casi siempre su familia les ha prohibido expresarse en el idioma quechua y un 9,28% **señalan que casi nunca** ha prohibido, 6,19% siempre les ha prohibido, 2,06% nunca la **familia se les** ha prohibido expresarse en quechua. Este resultado indica que los estudiantes a veces la familia le ha prohibido expresarse en el idioma quechua, esto expresa que la discriminación nace desde la familia y se extiende dentro del núcleo familiar. <sup>[17]</sup>►

Tabla 16

Opinión sobre su familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	3	3,1	3,1	3,1
Casi nunca	15	15,5	15,5	18,6
A veces	55	56,7	56,7	75,3
Casi siempre	21	21,6	21,6	96,9
Siempre	3	3,1	3,1	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 6

Opinión sobre su familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[20]</sup> En la tabla 16 se observa que un 56,70% que estudiantes en su familia a veces se sienten inferiores por el hecho de expresarse en quechua, mientras que un 21,65% casi siempre se sienten inferiores y un 15,46% de los estudiantes mencionan que casi nunca en su familia se sienten inferiores, el 3,09% siempre se sienten inferiores, y el 3,09% nunca se sienten inferiores por el

hecho de expresarse en quechua.<sup>[10]</sup> Este resultado nos indica que a veces la familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua, lo cual indica que hay que fortalecer la identidad familiar.<sup>[16]</sup>

Tabla 17

Opinión de los alumnos si la expresión en su idioma materno dentro de su barrio es aceptada

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	14	14,4	14,4	14,4
Casi nunca	27	27,8	27,8	42,3
A veces	49	50,5	50,5	92,8
Casi siempre	3	3,1	3,1	95,9
Siempre	4	4,1	4,1	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

[6]•  
Figura 7

Opinión de los alumnos si **la expresión en su idioma materno** dentro de su barrio es aceptada

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

[6]•  
En la tabla 17 se observa que un 50,52% de alumnos a veces sienten que **la expresión en su idioma materno** dentro de su barrio es aceptada y un 27,84% mencionan que **casi nunca** es aceptada; mientras que el 14,47% refieren que nunca es aceptada el idioma en su barrio;

el 4.12% menciona que siempre es aceptada su lengua en su barrio, y el 3,09% refiere que casi siempre es aceptada la expresión en su idioma materno dentro de su barrio. <sup>[86]</sup> De acuerdo con los resultados a veces la expresión en su idioma materno dentro de su barrio es aceptada. Lo cual es un índice positivo, no existe mucho desprecio en sus barrios. <sup>[3]</sup>

Tabla 18

Opinión de los alumnos si en su barrio es común expresarse en quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	14	14,4	14,4	14,4
Casi nunca	24	24,7	24,7	39,2
A veces	52	53,6	53,6	92,8
Casi siempre	2	2,1	2,1	94,8
Siempre	5	5,2	5,2	100,0
Total	97	100,0	100,0	

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 8

Opinión de los alumnos si en su barrio es común expresarse en quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[01]</sup> En la tabla 18 se visualiza las respuestas de los alumnos, con respecto si en su barrio es común expresarse en quechua. El 53,61% refieren que a veces en su barrio es común expresarse en quechua, mientras que un 24,74% señala que casi nunca en su barrio es común expresarse en quechua, un 14,43% nunca es común expresarse en quechua, 5,15% siempre es común expresarse en quechua, 2,06% casi siempre en su barrio es común expresarse en quechua. Los resultados de esta encuesta refieren que a veces en su barrio es común expresarse en quechua, esto es un índice positivo de revalorización de quechua. <sup>[5]</sup>

Tabla 19

Opinión de los alumnos si a la hora de exponer o participar en clase en quechua, se siente limitado.

Alternativas de la respuesta		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	11	11,3	11,3	11,3
	Casi nunca	14	14,4	14,4	25,8
	A veces	38	39,2	39,2	64,9
	Casi siempre	19	19,6	19,6	84,5
	Siempre	15	15,5	15,5	100,0
	Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 9

Opinión de los alumnos si a la hora de exponer o participar en clase en quechua, se siente limitado

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla 19 nos muestra que el 39,18% de los alumnos a veces a la hora de exponer o participar en clase de quechua se siente limitado. En cambio, un 19,59% de los alumnos casi siempre se siente limitado. A su vez el 15,46% de los alumnos siempre siente esta limitación. El 14,42% de alumnos casi nunca siente limitación al exponer o participar en clase en quechua. Finalmente, el 11,34% de alumnos nunca ha sentido limitación al exponer o participar en clase de quechua. Esto nos indica que a veces los alumnos sienten limitación al exponer o participar en clase en quechua. <sup>[83]</sup> Es un indicador de que existe dentro del aula un tipo de limitación. <sup>[17]</sup>

Tabla 20

La opinión del uso del internet hace que ya no se siga hablando el quechua

Alternativas de la respuesta		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	2	2,1	2,1	2,1
	Casi nunca	7	7,2	7,2	9,3

A veces	41	42,3	42,3	51,5
Casi siempre	27	27,8	27,8	79,4
Siempre	20	20,6	20,6	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[2]</sup>•  
Figura 10

La opinión del uso del internet hace que ya no se siga hablando el quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Tabla 20 nos muestra que el 42.27% de los alumnos piensa que el uso del internet hace que no se siga hablando quechua, a su vez el 27.84% de ellos piensa que casi siempre se deja de hablar el quechua por el uso del internet. <sup>[16]</sup>• El 20,62% de los encuestados afirma que siempre el internet hace que se deje a lavar quechua, para el 7.22% de encuestados casi nunca el internet hace que se deje de hablar quechua, finalmente el 2.06% <sup>[16]</sup>• de encuestados opina que el internet nunca limita el habla del quechua. <sup>[3]</sup>•



Tabla 21

La opinión que el internet aliena la identidad cultural

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	2	2,1	2,1	2,1
Casi nunca	11	11,3	11,3	13,4
A veces	50	51,5	51,5	64,9
Casi siempre	17	17,5	17,5	82,5
Siempre	17	17,5	17,5	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 11

La opinión que el internet aliena la identidad cultural

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla 21 nos muestra que el 51.55% de los encuestados piensa que el internet aliena su identidad cultural, el 17.53% de encuestados piensa que casi siempre el internet aliena su identidad cultural mientras que el 17.53% de ellos piensa que siempre el internet aliena su identidad cultural. Para el 11.34% de alumnos el internet aliena casi nunca su

identidad cultural, el 2.06% de encuestados indica que nunca el internet aliena su identidad cultural.<sup>[2]</sup> Nos da a entender que el factor tecnológico del internet aliena su identidad cultural

Tabla 22

Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que deje de hablar el quechua.<sup>[16]</sup>

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	4	4,1	4,1	4,1
Casi nunca	27	27,8	27,8	32,0
A veces	58	59,8	59,8	91,8
Casi siempre	2	2,1	2,1	93,8
Siempre	6	6,2	6,2	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 12

Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que deje de hablar el quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla 22 arroja los siguientes datos: el 59.79% de alumnos opina que la búsqueda de información para lograr un trabajo monográfico a veces impide que hable quechua, para el 27,84% de encuestados casi nunca la búsqueda de información impide que deje de hablar quechua, el 6.19% de encuestados opina que la búsqueda de información siempre impide que hable quechua, el 4,12% de encuestados afirma que la búsqueda de información nunca impide que deje de hablar el quechua y finalmente el 2,06% de encuestados afirma que casi siempre la búsqueda de información impide que deje de hablar el quechua. Es un indicador que a veces la búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que se deje de hablar el quechua.

[83] ▶

Tabla 23

Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área causa que ya no se hable el quechua.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	4	4,1	4,1	4,1
Casi nunca	14	14,4	14,4	18,6
A veces	65	67,0	67,0	85,6
Casi siempre	10	10,3	10,3	95,9
Siempre	4	4,1	4,1	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 13

Opinión de los alumnos sobre la búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área causa que ya no se hable el quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[2]▶</sup> La tabla 23 la información que contiene sobre la opinión de alumnos acerca de la búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área cauce que ya no se hable el quechua para el 67.01% de encuestados a veces es causa de que ya no se hable el quechua, para el 14,43% casi nunca es causa de que ya no se hable el quechua, para el para el 10.37% casi siempre es causa de que no se abre el quechua, el 4.12% de encuestados afirma que nunca la busca de información es causa de que ya no se hable el quechua y finalmente el 4.12% de encuestados afirma que siempre la búsqueda de información es causa de que ya no se hable el quechua. <sup>[2]▶</sup> La información da a entender que a veces la búsqueda de información para realizar una tarea en alguna área es causa de que ya no se habla el quechua.

Tabla 24

Opini3n sobre el uso del celular como medio de comunicaci3n ocasiona que se deje de hablar el quechua.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje v3lido	Porcentaje acumulado
V3lido				
Casi nunca	12	12,4	12,4	12,4
A veces	43	44,3	44,3	56,7
Casi siempre	30	30,9	30,9	87,6
Siempre	12	12,4	12,4	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacci3n del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educaci3n secundaria de la instituci3n educativa V3ctor Acosta R3os.

Figura 14

Opini3n sobre el uso del celular como medio de comunicaci3n ocasiona que se deje de hablar el quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacci3n del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educaci3n secundaria de la instituci3n educativa V3ctor Acosta R3os.

La tabla 24 tiene los siguientes resultados: el 44,33% de encuestados opina que a veces el uso del celular como medio de comunicaci3n ocasiona que se deje de hablar el quechua, el 30,93% de ellos afirma que casi siempre el uso del celular ocasiona que se deje

de hablar el quechua para el 12,37% de alumnos el uso del celular casi nunca ocasiona que se deje de expresar en su idioma materno y finalmente para el 12,37% de encuestados el uso del celular como medio de comunicación siempre ocasiona que se deje de hablar el quechua.

[2]►

Los resultados afirman **que el uso del celular como medio de comunicación** a veces ocasiona que se **deje de hablar** de quechua.

Tabla 25

Opinión de estudiantes sobre el uso del Facebook para el entretenimiento ocasiona que se abandone el idioma quechua.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	3	3,1	3,1	3,1
Casi nunca	7	7,2	7,2	10,3
A veces	42	43,3	43,3	53,6
Casi siempre	24	24,7	24,7	78,4
Siempre	21	21,6	21,6	100,0
Total	97	100,0	100,0	

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 15

Opinión de estudiantes sobre el uso del Facebook para el entretenimiento ocasiona que se abandone el idioma quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla número 25 en los resultados sobre la opinión de estudiantes acerca del uso del Facebook para entretenimiento ocasiona que se abandone el idioma quechua el 43,30% de ellos afirma que a veces ocasiona que se abandone el idioma quechua para el 24,74% de ellos el uso del Facebook ocasiona que casi siempre se abandona el idioma quechua, el 21,65% de encuestados afirma que siempre ocasiona que se abandone el idioma quechua, el 7,22% de encuestados afirma que casi nunca el uso del Facebook hace que abandone su idioma materno y finalmente el 3,09% indica que nunca el uso del Facebook hace que abandone su idioma materno. La pregunta demuestra que el uso del Facebook para entretenimiento ocasiona que a veces se abandona el idioma quechua por esta razón se debe limitar implementar el idioma en la aplicación.

[5] ▶

Tabla 26

Opinión de los estudiantes sobre el uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	1	1,0	1,0	1,0

A veces	44	45,4	45,4	46,4
Casi siempre	37	38,1	38,1	84,5
Siempre	15	15,5	15,5	100,0
<b>Total</b>	<b>97</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[0]</sup>►

**Figura 16**

**Opinión de los estudiantes sobre** el uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua.

**Fuente:** Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[42]</sup>►

En la tabla 26 indica que **la opinión de los estudiantes sobre el uso del Instagram** para entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua, el 45,36% de encuestados afirma que a veces el uso del Instagram origina la decadencia, el 38,14% de ellos afirma que casi siempre el uso en Instagram origina la decadencia de este idioma, el 15,46% de ellos indica que siempre el uso del Instagram provoca la decadencia del idioma quechua y finalmente el 1,03% afirma que nunca el uso del Instagram provoca decadencia del idioma. Esto nos indica que a veces el uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia de la quechua se sugiere crear contenido en quechua para frenar la decadencia de este idioma. <sup>[0]</sup>►



Tabla 27

Opinión de los estudiantes sobre el uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Casi nunca	3	3,1	3,1	3,1
A veces	40	41,2	41,2	44,3
Casi siempre	36	37,1	37,1	81,4
Siempre	18	18,6	18,6	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

[5]►

Figura 17

Opinión de los estudiantes sobre el uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla 27 nos informa que el 41.24% de los estudiantes opinan que el uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua, el 37,11% de los cinco

estados afirma que casi siempre el uso del tik tok genera olvido de la lengua materna, el 18,56% de los alumnos afirma que el uso del tik tok genera olvido de esta lengua y finalmente el 3,09% de los encuestados afirma que casi nunca el uso del tik tok género el olvido de esta lengua. Se sugiere implementación de idioma quechua en esta plataforma para que no se genere el olvido de esta.

Tabla 28

Opinión de los alumnos sobre el uso del YouTube para el entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Casi nunca	1	1,0	1,0	1,0
A veces	39	40,2	40,2	41,2
Casi siempre	37	38,1	38,1	79,4
Siempre	20	20,6	20,6	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 18

Opinión de los alumnos sobre el uso del YouTube para el entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[79]</sup> La tabla 28 la información que nos muestra sobre la opinión de los alumnos sobre uso del YouTube para entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua, el 40,21% de ellos afirma que a veces hace que se abandone el lengua quechua, el 38,14% de ellos afirma que casi siempre produce el abandono de la lengua quechua, el 20,72% de los alumnos su opinión es que siempre el uso del YouTube contribuye al abandono de la lengua quechua y finalmente el 1,03% indica que casi nunca el uso del YouTube provoca el abandono de la lengua quechua. Esto nos indica que se debe subir contenido en quechua para que no se abandone el quechua.

Tabla 29

Opinión de los alumnos sobre la migración que realiza para obtener oportunidades de trabajo ocasiona que se deje de hablar el quechua.<sup>[3]</sup>

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido A veces	29	29,9	29,9	29,9
Casi siempre	41	42,3	42,3	72,2
Siempre	27	27,8	27,8	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 19

Opinión de los alumnos sobre la migración que realiza para obtener oportunidades de trabajo ocasiona que se deje de hablar el quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[2]▶</sup> La tabla 29 los resultados son que el 42,27% de los encuestados afirma que casi siempre la migración que realiza para obtener de trabajo ocasiona que deje de hablar el quechua, el 29,90% de encuestados indica que a veces la migración que realiza ocasiona que se deje de hablar el quechua y finalmente el 27,84% de encuestados indica que siempre la migración que se realiza ocasiona que se deje de hablar el quechua. Nos indica que casi siempre la migración por temas de oportunidad laboral ocasiona que se deje de hablar el quechua es importante desglosar políticas para no perder este idioma ancestral.

<sup>[0]▶</sup>  
Tabla 30

Opinión de los alumnos sobre el traslado a las ciudades que realiza en sus vacaciones genera que ya no se hable el quechua.

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Nunca	8	8,2	8,2	8,2
Casi nunca	12	12,4	12,4	20,6

A veces	37	38,1	38,1	58,8
Casi siempre	26	26,8	26,8	85,6
Siempre	14	14,4	14,4	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[0]</sup>►  
Figura 20

Opinión de los alumnos sobre el traslado a las ciudades que realiza en sus vacaciones genera que ya no se hable el quechua.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

La tabla 30 nos informa que el 38,14% de los estudiantes a realizar el traslado a otras ciudades durante sus vacaciones genera que a veces ya no se habla el quechua, el 26,80% de ellos afirma que casi siempre es de traslado hace que ya no se hable el quechua, el 14,43% de ellos afirma que siempre este traslado genera que no se expresen esta lengua, el 12,37% de ellos dice que casi siempre he traslado a las ciudades genera que no se hable el quechua y finalmente el 8,25% de ellos en traslado a las ciudades genera que nunca se hable el quechua. <sup>[2]</sup>► Denota que el traslado a las ciudades que se realicen en las vacaciones genera a veces que no se abre el quechua por tanto es necesario implementar modos para que se puedan seguir expresando <sup>[16]</sup>► en su lengua materna.

Tabla 31

Opinión de los alumnos sobre la migración que haces para solventar gastos económicos en alimentos hace que se deje de hablar el quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Casi nunca	1	1,0	1,0	1,0
A veces	23	23,7	23,7	24,7
Casi siempre	37	38,1	38,1	62,9
Siempre	36	37,1	37,1	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 21

Opinión de los alumnos sobre la migración que haces para solventar gastos económicos en alimentos hace que se deje de hablar el quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[21]</sup> En la tabla 31 en el análisis de la migración que haces para solventar gastos económicos en alimentos, señala que un 38,18% de los estudiantes casi siempre dejan de hablar el quechua, mientras que un 37,11% siempre dejan de hablar el quechua cuando

realizan migraciones, un 23,71% señala que a veces dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones; por último 1,03% menciona que nunca dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones. Estos resultados indican que la migración que hace para solventar gastos económicos en alimentos hace que dejes de hablar el quechua.

Tabla 32

Opinión de los alumnos sobre la migración que realizas para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que se deje de hablar el quechua

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido Casi nunca	1	1,0	1,0	1,0
A veces	31	32,0	32,0	33,0
Casi siempre	35	36,1	36,1	69,1
Siempre	30	30,9	30,9	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 22

Opinión de los alumnos sobre la migración que realizas para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que se deje de hablar el quechua

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[2]•</sup> En la tabla 32 en el análisis de la migración, señala que un 36,08% de los estudiantes dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones, para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios, mientras que un 31,96% a veces dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones, un 30, 93% señala que dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones; por último 1,03% menciona que nunca dejan de hablar el quechua cuando realizan migraciones. <sup>[2]•</sup> Estos resultados indican que la migración que realiza para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que deje de hablar el quechua. <sup>[3]•</sup>

Tabla 33

Factores de la discriminación lingüística que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido A veces	28	28,9	28,9	28,9
Casi siempre	67	69,1	69,1	97,9
Siempre	2	2,1	2,1	100,0
Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos. <sup>[24]•</sup>



Figura 23

Factores de la discriminación lingüística que limitan la interacción del idioma quechua en **estudiantes de la institución educativa** Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[21]</sup> La tabla 33 describe la primera dimensión **sobre los factores de discriminación que limitan interacción del idioma quechua en los estudiantes** educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi. El 69,07% de los estudiantes casi siempre se ve limitado en la expresión oral quechua, el 28,87% de los encuestados afirma que a veces se ve limitado en su interacción el idioma quechua dentro de la institución educativa y finalmente el 2,06% de los encuestados afirma que siempre se ve limitado en su interacción con el idioma quechua. <sup>[46]</sup> Esto nos indica **que casi siempre se ven limitados en la interacción del idioma quechua** por tanto se debe incrementar acciones para quitar este límite dentro **de la institución educativa**.

[1]

Tabla 34

Factores de la tecnología que limitan interacción del idioma quechua **en estudiantes de la institución educativa** Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Alternativas de la respuesta	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
------------------------------	------------	------------	-------------------	----------------------

Válido	A VECES	21	21,6	21,6	21,6
	CAS	67	69,1	69,1	90,7
	SIEMPRE				
	SIEMPRE	9	9,3	9,3	100,0
	<b>Total</b>	97	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[9]</sup>►  
Figura 24

Factores de la tecnología que limitan interacción del idioma quechua **en estudiantes de la institución educativa** Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[53]</sup>► La tabla 34 afirma que el 69,07% de los estudiantes casi siempre se ve limitado en su interacción del idioma quechua por los factores **del uso de la tecnología**, el 21,65% **de los estudiantes a veces** se ve limitado en su interacción del idioma quechua **por la tecnología** y finalmente el 9,28% **de los encuestados afirma que siempre** la tecnología limita su interacción del idioma quechua. <sup>[1]</sup>► Esto **indica que casi siempre** la tecnología limita **el uso de la lengua quechua por tanto se debe** incrementar la incidencia para que la tecnología no sea un límite sino una ayuda adecuada para **el crecimiento de** esta lengua. <sup>[1]</sup>►

Tabla 35

Factores de la migración, que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	A veces	10	10,3	10,3	10,3
	Casi siempre	61	62,9	62,9	73,2
	Siempre	26	26,8	26,8	100,0
	Total	97	100,0	100,0	

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

Figura 25

Factores de la migración, que limitan interacción del idioma quechua en estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

<sup>[6]</sup> En la tabla 35 sobre el factor de la migración que limita la interacción quechua de los estudiantes de la institución antes mencionada arrojan que el 62,89% de estudiantes casi siempre se ve limitado en la interacción del idioma a causa de la migración, el 26,80% siempre se ve limitado en interacción de su idioma por la migración y finalmente el 10,31% de los encuestados afirma que a veces la migración limita su interacción del idioma quechua.

Es importante por ello implementar políticas para que no se pierda el uso de la lengua ancestral.

Figura 26

Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.

Fuente: Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua aplicado a 97 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa Víctor Acosta Ríos.

[99] ▶

La figura 25 muestra de una manera en conjunto la recolección de datos de la encuesta determinada por los tres factores que son: la migración, discriminación lingüística y tecnología. El 36% de encuestados afirma que la migración limita su interacción con el idioma quechua, el 33% indica que la tecnología limita su interacción y finalmente el 31% piensa que es la discriminación lingüística a la que limita su interacción con este idioma. Se aprecia en el diagrama circular que la migración posee el mayor porcentaje por tanto estos resultados responden a la hipótesis planteada, así mismo se requiere una mayor incidencia

en la migración para que esta no sea solo límite sino más bien sea un factor para el crecimiento del idioma allí donde se desplace el portador de esta.

### 5.3 Análisis y discusión de los resultados

La fundamentación del estudio está basada en antecedentes nacionales e internacionales que esta detallado en la sección correspondiente.<sup>[35]</sup> El objetivo principal de la investigación fue conocer los factores que limitan la interacción del idioma quechua. La hipótesis general decía que la migración es el factor principal.<sup>[0]</sup> Asimismo, se planteó los objetivos específicos que se detalla a continuación:<sup>[2]</sup> Primero, Identificar los factores de la discriminación lingüística.<sup>[89]</sup> Segundo, determinar los factores de la tecnología.<sup>[89]</sup> Tercero, establecer los factores de la migración. El instrumento usado es el cuestionario y la técnica empleada es la encuesta que consta de veintidós preguntas de elaboración propia.<sup>[48]</sup> Seguidamente se detalla la información obtenida en el estudio.

La información lograda no ha sido consistente en el dimensión de la discriminación lingüística que alcanzó en un 31%, lo esperado era que fuera la principal dimensión que limitase la interacción del idioma pero con la limitante de los encuestados, que son alumnos adolescentes que no toman las cosas con la seriedad debida se perdieron datos importantes. A su vez, para la dimensión de la tecnología con un 33%, la expectativa era que fuese la tercera dimensión que limitase, pero la data indica que la tecnología es un factor nada despreciable e influye de manera considerable. Lo que sí coincide con la hipótesis es que el factor migración con un 36% es el factor principal.<sup>[56]</sup>

Para el factor de la discriminación lingüística, se observa que existe un 31% de discriminación lingüística, el resultado de la presente investigación tiene relación estrecha con los hallazgos de la tesis de licenciatura de López (2020), en la que se encontró que la discriminación lingüística es un problema importante que afecta a los estudiantes peruanos.

En la tesis, López (2020) encontró que los estudiantes que hablan una lengua indígena tienen más probabilidades de experimentar discriminación lingüística que los estudiantes que hablan español. Para corroborar con lo anterior, en un estudio de Molina (2018) la discriminación lingüística en un 25% hace que los estudiantes reporten que han sido discriminados por hablar quechua, lo que les ha generado inseguridad al expresarse en el idioma.<sup>[82]</sup>

Para el segundo factor se observa que un 33% de la tecnología afecta a la interacción del idioma quechua.<sup>[56]</sup> Los resultados de la encuesta también coinciden con los hallazgos de la tesis de maestría de Acosta (2021), en la que se encontró que el uso de la tecnología en el aula puede mermar la interacción del idioma quechua. En la tesis, Acosta encontró que los estudiantes que utilizan la tecnología en el aula tienen más probabilidades de limitar el uso del lenguaje que los que no utilizan la tecnología. Por otra parte, en una tesis realizada por Molina (2018), los resultados mostraron que las principales limitaciones percibidas en la expresión del idioma quechua son la tecnología con un 30%. Los estudiantes reportan que la tecnología, como los teléfonos celulares y las computadoras, dificultan la expresión del idioma quechua, ya que están en español. Asu vez Solano (2020) afirma que <sup>[101]</sup> “se comprobó que la pérdida de la lengua kichwa se debe a la aculturación, migración, cambio en la sociedad, por la moda y avances tecnológicos que influyen en la desvalorización de la lengua materna” (p. 29)<sup>[13]</sup>, está en consonancia con los datos proporcionado por el estudio donde se verifica que el uso de la tecnología afecta en un 33%.

Los datos para el tercer factor muestran que la migración en un 36% afecta la interacción del idioma quechua.<sup>[0]</sup> Los resultados de la encuesta son coincidentes con los resultados de trabajos de tesis existentes sobre limitaciones de la expresión del idioma quechua. En una tesis realizada por Molina (2018), los resultados mostraron que las principales limitaciones percibidas en la expresión del idioma quechua son: Migración

(45%): Los estudiantes que han migrado a zonas urbanas de Perú reportan que tienen dificultades para expresarse en quechua, ya que no tienen oportunidades de practicar el idioma. En otra tesis realizada por Chávez (2022), los resultados mostraron que las principales limitaciones percibidas en la expresión del idioma quechua: La migración con un 40%. Los estudiantes que han migrado a zonas urbanas de Perú reportan que tienen dificultades para expresarse en quechua, ya que no tienen oportunidades de practicar el idioma.

Se da de manera patente que el factor migración es el principal factor que limita la interacción del idioma quechua. Los resultados son consistentes ya que se procedió de manera rigurosa a la hora de la recolecta y exposición de los mismos. Son validos dado que es información util para ser replicada en otros centros educativos y una alerta hacia la autoridades que deben estar atentos a los procesos migratorios e intentar que estos no sean del todo traumaticos hasta el punto de anular el idioma materno del portador mas al contrario sea una oportunidad de expansión de su lengua materna.

### Conclusiones

Primera.<sup>[0]</sup> Los resultados **logrados con la investigación**, permitieron **determinar que los factores que limitan la interacción del idioma quechua en los estudiantes de la institución educativa Víctor Acosta ríos curahuasi la migración es el factor que limita, lo cual se corrobora con los siguientes**<sup>[2]</sup> datos: De acuerdo con los resultados el **31% de los estudiantes** sienten discriminación lingüística, un **33%** refieren **que el factor tecnología** afecta en la interacción **del idioma quechua** y el **36%** de estudiantes reconocen que el proceso de migración es la **que más afecta** a la interacción del idioma quechua. Por esta razón la hipótesis general confirma que la migración se constituye como el factor principal que limita la interacción del idioma quechua.

Segunda. La investigación revela que la discriminación lingüística es un problema significativo que afecta a los estudiantes que hablan quechua.<sup>[48]</sup> Los resultados muestran que un **33%** de los encuestados se siente discriminado mientras habla su idioma materno en el colegio, lo que indica **la existencia de una brecha en la valoración y respeto** hacia el quechua.<sup>[48]</sup> Este hallazgo subraya **la necesidad de implementar** políticas institucionales y acciones concretas para superar esta discriminación y promover la revalorización del idioma quechua **en el ámbito educativo**.

Tercera. En cuanto a la tecnología, el estudio encontró que los medios de comunicación tradicionales, como la radio, la televisión y el celular, contribuyen a la limitación de la interacción del idioma quechua. Sin embargo, el uso de internet para tareas escolares y entretenimiento sí puede contribuir de manera más exclusiva a la limitación del idioma, ya que la mayoría de los contenidos disponibles en internet están en español. El **33%** de encuestados se ve limitado en su interacción del idioma quechua por los factores del uso de la tecnología.



<sup>[21]</sup> ▶ Cuarta. La migración es uno de los factores que mas contribuyen y que limita la interacción del idioma quechua. Los estudiantes migran a las ciudades por diferentes razones, como para obtener ingresos económicos, oportunidades de trabajo o educación. Al mudarse a un entorno donde el español es la lengua predominante, los estudiantes pierden la oportunidad de practicar el quechua con su familia y amigos. El resultado del estudio muestra que un 36% de los encuestados el factor migración es predominante.

<sup>[26]</sup> ▶

## Recomendaciones

- ✓ Promover la educación intercultural bilingüe:<sup>[101]▶</sup> La educación intercultural bilingüe es una estrategia clave para garantizar que los estudiantes quechuahablantes tengan oportunidades de aprender y practicar el idioma en un contexto formal.<sup>[43]▶</sup> Especialmente dirigido al Ministerio de Educación que debería implementar el uso de materiales didácticos en quechua, la formación de docentes bilingües y la creación de espacios de participación para los estudiantes quechuahablantes.
- ✓ Desarrollar tecnologías en quechua:<sup>[56]▶</sup> La tecnología es una herramienta esencial para la comunicación y la educación.<sup>[94]▶</sup> Dirigida al Ministerio de Educación para que implemente tecnología en quechua, para que los estudiantes quechuahablantes puedan tener acceso a la información y las oportunidades que ofrece la tecnología.
- <sup>[26]▶</sup> ✓ Promover la valoración del idioma quechua:<sup>[26]▶</sup> La discriminación lingüística es un obstáculo para la expresión del idioma quechua.<sup>[2]▶</sup> Es importante que los docentes y especialmente dirigida a ellos que promuevan la valoración del idioma quechua para que los estudiantes quechuahablantes se sientan seguros de expresarse en el idioma.
- <sup>[16]▶</sup> ✓ Fomentar la participación de la comunidad:<sup>[67]▶</sup> La comunidad tiene un papel fundamental en la preservación y el desarrollo del idioma quechua.<sup>[69]▶</sup> Es importante fomentar dentro de la comunidad educativa la participación de ella en actividades que promueven el uso del idioma quechua.

### Yuyaychaykuna

- Iskay simipi kawsaypura yachayta kallpachana: Iskay simipi kawsaypura yachayqa, qichwa simita rimaq yachakuqkuna, chay simita yachanankupaq, ruwanankupaq ima, huk hatun ruwaykunata hapinankupaq, huk hatun ruway kay yachaypiqa qichwa simipi yachachinapaq kaqkunata apaykachana. Astawanraqmi churasqa Ministerio de Educación nisqaman chaymi implementanan chay iskay simipi yachachiqkunata yachachina, qichwa simita rimaq yachakuqkunapaq ima maypi chaypi rimaqkunapaq chusaqkuna paqarichiy ima kanan.

- Qichwa simipi tecnologiya wiñachina: Tecnología nisqaqa ancha allinmi rimanakuypaq, yachaypaqpas. Ministerio de Educación nisqaman churasqa huntananpaq allinpunin riki tecnologiataqa qichwa simipi wiñachiy, chaynapi qichwa rimaq yachakuqkuna tecnológiata nisqapa qusqan willakuykunaman hinaspa munaparichimun haykunankupaq.

- Qichwa simita chaninchanapaq kallpachana: Simimanta sapaqchayqa qichwa simita riqsichinapaq harkakuqmi. Allinpunima riki qichwa simita. Allinpunima riki yachachiqkuna hinaspa astawanqa paykunaman churasqa chaninchanapaq kallpanchana, chaynapi qichwa simi rimaq yachakuqkuna mana manchakuspa chay simipi rimarinankupaq.

- Llaqta runakunap yanapayninta kallpachana: Ayllu runaqa qichwa simita waqaychaypi, wiñachiypi ima, huk ruway alli allinpunini hapin allinpunima riki llaqta runakunapa yanapayninta kallpanchana. Yachay wasi ukupi paypaq yanapanata sinchiyachinami kan riki , chaykunam qichwa simita kallpanchan.

## Referencias

- Abbate, J., Alonso, S., & Avila, J. (2008). *Fronteras del Conocimiento*. BBVA.
- Acosta, J. (2021). *El uso de la tecnología en el aula y su impacto en el rendimiento académico de los estudiantes peruanos*. Arequipa, Perú: Tesis de maestría, Universidad Católica de Santa María.
- Ames, P. (2014). *Sobre el quechua y la ciudadanía en el Perú*. Ideele: <https://revistaideele.com/ideele/content/sobre-el-quechua-y-la-ciudadan%C3%ADa-en-el-per%C3%BA>
- Arab, E., & Díaz, A. (2015). Impacto de las redes sociales e internet en la adolescencia: aspectos positivos y negativos. *Revista Médica Clínica Las Condes*, 26(1), 7-13.
- Arango, J. (2003). La Explicación teórica de las migraciones: Luz y sombra. *Migración y Desarrollo*, 1, 1-30. <https://www.redalyc.org/>.
- Ardito, W. (2011). La discriminación hacia la población rural en la administración de justicia. *Red Internacional de Estudios Interculturales PUCP*.
- Arias, J. (2020). *Técnicas de Instrumentos de Investigación Científica*. ENFOQUES CONSULTING EIRL.
- Asto, L., & Ventura, M. (2020). Factores de la pérdida del idioma quechua en estudiantes del centro poblado de Pampachacra – Huancavelica. *Universidad Nacional de Huancavelica*.
- Ausubel, D., Novack, J., & Hanesian, H. (1983). *Psicología educativa : un punto de vista cognoscitivo* (2 ed.). México: Editorial Trillas.
- Bagno, M. (1999). *Preconceito Lingüístico: o que é, como se faz?* São Paulo, Brasil: Edições Loyola.
- Bigot, M. (2010). *Apuntes de lingüística antropológica*. Centro Interdisciplinario de Ciencias.
- Blácido, R. (2016). *La situación del quechua en el Perú y su inclusión en el sistema educativo*. Lima: Universidad de Lima.
- Bustos, R. (2017). Los efectos de la migración en la identidad de niños que asisten a una escuela intercultural bilingüe en la ciudad. *Congreso Nacional de investigación educativa*, 1-12.
- Cabello, M., Justo, Y., & Villanera, L. (2019). *El quechua en la expresión oral y escrita de los estudiantes de la Institución Educativa N°32218 de Ayapiteg, Chavinillo, Yarowilca*. Universidad Nacional Hemilio Valdizán Huánuco.
- Canales, M. (2006). *Metodologías de investigación social. Introducción a los oficios*. Ediciones LOM.

- Casma, J. (2014). Discriminados por hablar su idioma natal. . El País.  
[https://elpais.com/internacional/2014/04/16/actualidad/1397683862\\_926411.html](https://elpais.com/internacional/2014/04/16/actualidad/1397683862_926411.html)
- Castells, M. (1999). *A sociedade em rede* (Vol. 1). São Paulo, Brasil: Paz e Terra.
- Ccari, S., & Huancoco, Y. (2018). Enseñanza de la lengua materna quechua en la aplicación de canciones en educación primaria – Capachica. UNA-PUNO.
- Chavarri, G. (30 de 11 de 2020). La era digital, educación y trabajo: detalles de una transformación. Telefónica: <https://blogthinkbig.com/la-era-digital-educacion-y-trabajo-detalles-de-una-transformacion/>
- Chávez, L. (2022). Limitaciones de la expresión del idioma quechua en estudiantes de secundaria de Lima, Perú. Tesis de Maestría en Educación Intercultural Bilingüe. Lima, Perú: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Chocair, C. (2020). La extinción de la lengua ancestral kichwa en el pueblo indígena de. Quito, Ecuador: Universidad Andina Simón Bolívar.
- Concha, G. (2009). Los medios de comunicación de masas y de la identidad cultural de los jóvenes universitarios quechuas del Cusco. Universidad de Alcalá. Departamento de Psicopedagogía y Educación Física.  
<https://doi.org/http://hdl.handle.net/10017/8027>
- Cotacachi, D. (2017). Hablar un idioma indígena: ¿orgullo o vergüenza? BID:  
<https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar-un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/>
- Cummins, J. (2001). ¿Qué sabemos de la educación bilingüe? Perspectivas psicolingüísticas y sociológicas. *Revista de educación*, 37-62.
- Delzo, R., & Mallma, G. (2019). El conocimiento de la lengua quechua en la enseñanza de la historia en docentes del Distrito de Huancayo. Universidad Nacional del Centro del Perú.
- Díaz, V. (2021). La lengua Quechua en el Perú. Universidad Privada San Juan Bautista, pág. 2. Universidad Privada San Juan Bautista Filial Ica:  
[https://www.researchgate.net/publication/356647017\\_La\\_lengua\\_Quechua\\_en\\_el\\_Peru](https://www.researchgate.net/publication/356647017_La_lengua_Quechua_en_el_Peru)
- García, F. (2018). La expresión oral quechua en los estudiantes del primero de secundaria del distrito de Andabamba. Lima: Universidad César Vallejo.
- Gomes, M. (2001). *Metodologia do ensino de língua portuguesa-2*. Curitiba, Brasil: Ibpx.
- Gonzalez, D. (2014). Un estudio de actitudes hacia el quechua del este de. *Journal of Language Survey Reports Language Assessment, Sociolinguistics*, 1.
- Guinski, L. (2008). Estudos Literários e Culturais na sala de aula de língua portuguesa e estrangeira. Curitiba: Ibpx.
- Hamel, R. (1995). Derechos lingüísticos como derechos humanos: debates y perspectivas. *Alteridades*, 5(10), 11-23. <https://www.redalyc.org/pdf/747/74711345002.pdf>

- Heggarty, P., & Pearce, A. (2011). *History and Language in the Andes*. New York, EEUU: Palgrave MacMillan.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, M. (2014). *Metodología de la Investigación*. Mexico D.F, Mexico : McGRAW-HILL / INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V.
- Herrera, J. (2022). El uso de las TIC en la EIB como herramienta para la revitalización del quechua. *Lengua Y Sociedad*, 21(1), 463–479. <https://doi.org/https://doi.org/10.15381/lengsoc.v21i1.22494>
- La Rosa, J. (2009). El acceso a la justicia como condición para una reforma judicial en serio. *Drerecho PUCP*, 22, 115-128. <https://doi.org/https://doi.org/10.18800/derechopucp.200901.006>
- León, L. (2015). *Análisis económico de la población. Demografía*. Perú: Departamento Académico de Economía de la FACEAC de la Universidad Nacional "Pedro Ruiz Gallo" de Lambayeque. <https://web.ua.es/es/giecryal/documentos/demografia-peru.pdf>
- López, J. (2020). *La discriminación lingüística en el Perú: una investigación sobre sus efectos en el rendimiento académico de los estudiantes*. Lima, Perú: Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Madrid, Z., & Marcos, M. (2013). La televisión en un mundo conectado e interactivo: hacia una TV centrada en el espectador. *Enl@ce: Revista Venezolana de Información, Tecnología y Conocimiento*, 10(3), 95-113.
- Mamani, N. (2006). *Tensiones y paradojas en torno al uso en la escuela "Virgen del Carmen" de la comunidad fronteriza del Pillao Matao, San Jeronimo, Cusco Peru*. Universidad Mayor de San Simón.
- Marquina, J., & Román, R. (2022). Discriminación lingüística hacia las víctimas de esterilizaciones forzadas en el acceso a la justicia desde la lingüística migratoria. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 21(2), 357-372. <https://doi.org/https://doi.org/10.15381/lengsoc.v21i2.22464>
- Mejía, E. (2011). Origen de la palabra quechua. REDDOLAC: <https://reddolac.org/profiles/blogs/origen-de-la-palabra-quechua>
- Ministerio de Educación. (2018). *Política sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe*. Lima, Perú: Ministerio de Educación.
- Molina, J. (2018). *Limitaciones de la expresión del idioma quechua en estudiantes de secundaria de Cusco, Perú. Tesis de Maestría en Educación Intercultural Bilingüe*. Lima, Perú: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Montaño, G. (2018). *Sistemas escriturarios indígenas en torno a los catecismos pictográficos y signográficos aimaras y quechuas en cuero y papel*. Valencia, España: CRBC. <https://riunet.upv.es/handle/10251/114023>
- Moreno, D. (2010). Educación Intercultural Bilingüe: una propuesta educativa en Venezuela. *Innovación Educativa*, 10(50), 31-41.

- Moreno, J. (2000). *La dignidad e igualdad de las lenguas: crítica de la discriminación lingüística*. Madrid, España: Alianza Editorial.
- Mulet, O., Toledo, M., & Cruz, W. (2007). El aprendizaje de la Lengua Materna: un proceso comunicativo. *Luz*, 6(2), 1-6. <https://doi.org/Universidad de Holguín Oscar>
- Mumford, J. (2012). *Vertical empire: The general resettlement of Indians in the colonial Andes*. Durham, NC: Duke University Press.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2022). Unesco. Por qué la educación en la lengua materna es esencial: <https://www.unesco.org/es/articulos/por-que-la-educacion-en-la-lengua-materna-es-esencial>
- Organización Internacional para las Migraciones (OIM). (2018). Informe sobre las migraciones en el mundo. Organización Internacional para las Migraciones. <https://publications.iom.int/>.
- Ortiz, M. (2005). Televisión, globalización y cambio social. *Comunicar*, 25, 79-85.
- Oyola-García, A., & Quispe-Ilanzo, M. (2016). La verdad es que no queremos aprender quechua. *Anales de la Facultad de Medicina*, 77(3), 293-294.
- Pazmiño, C., & Granizo, D. (2019). *Ayllu kichwa: un modelo didáctico de aprendizaje de la lengua kichwa en comunidad*. Azogues, Ecuador: Universidad Nacional de Educación.
- Peluso, L. (2010). Consideraciones psico-socio-lingüísticas en torno a la comunidad sorda uruguaya. UR. FP.
- Quevedo, I. (2008). El dominio de la lengua materna, una necesidad para el aprendizaje de la lengua inglesa. vol. 8, núm. 23, abril-junio, 2008, pp. 60-64. *EduSol*, 8(23), 60-64.
- Quillotay, D., Agüero, S., & Cárdenes, S. (2011). Impacto social de la telefonía celular en la población joven. Ciudad de Catamarca República Argentina. *Revista Geográfica de América Central*, 2, 1-17.
- Real Academia Española. (2014). Factor. En *Diccionario de la lengua española*: <https://dle.rae.es/factor>
- Remache, A. (2019). Análisis de la metodología de enseñanza-aprendizaje de la lengua Kichwa en la carrera de Educación Intercultural Bilingüe de la Universidad Politécnica Salesiana. Quito, Ecuador .
- Renker, T. (2014). El uso del quechua en el Perú: Una investigación de identidad y performance cultural. *Honors Theses and Capstones*, 174. <https://doi.org/https://scholars.unh.edu/honors/174>
- Robledo, P. (2009). El Entorno Familiar y su Influencia en el Rendimiento. *Aula abierta*, 37.

- Romaine, S. (2001). Consecuencias de la investigación sobre las primeras etapas del desarrollo del bilingüismo en la política sobre educación bilingüe. *Revista de educación*, 13-25.
- San Román, J. (1994). *Perfiles históricos de la Amazonía peruana*. Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana.
- Sanchez, D., & Valderrama, d. (2018). Estrategias comunicativas para la revitalización oral del quechua en niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial Micaela Bastidas Puyucahua del distrito de Tamburco 2018. Universidad Nacional Micaela Bastidas.
- Sandoval, J., Lacerda, D., & Jota, M. (2016). The Genetic History of Peruvian Quechua-Lamistas and Chankas: Uniparental DNA Patterns among Autochthonous Amazonian and Andean Populations. *Annals of Human Genetics*, 80(2), 88-101. <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1111/ahg.12145>.
- Sandoval, M. (2006). Los efectos de la televisión sobre el comportamiento de las audiencias jóvenes desde la perspectiva de la convergencia y de las prácticas culturales. *Universitas Psychologica*, 5(2), 205-222.
- Silva, J. (2019). A educação e a diversidade lingüística, Análise sobre a aquisição da linguagem, as diferentes variações de cada região, a cultura, escola e professor. *Meu Artigo*.
- Solano, J. (2020). Perdida de la lengua Kichwa en los estudiantes del octavo año de EGB de la unidad Educativa Intercultural Bilingüe Quilloac, Canton Cañar, 2018-2019. Cuenca, Ecuador: Universidad Politecnica Salesiana.
- Solís, G. (2012). Introducción a un tesoro de nombres quechuas en Apurímac. *Terra Nuova*.
- Torres, E. (2021). Nivel de dominio de la expresión oral de quechua en pobladores de Maco, Tapo, Tarma, Junín. *Huancavelica, Peru: Universidad Nacional de Huancavelica*.
- Tovar, N. (2022). Estrategias didácticas para desarrollar la expresión oral y escrita del quechua chanka en estudiantes quechuas de una Universidad privada de Junín. Lima, Perú: Universidad San Ignacio de Loyola.
- Valenzuela, A. (2002). *Las Maravillas del Quechua Inka*. Cusco: Academia Mayor de la Lengua Quechua.
- Zamora, M. (2019). Discriminación lingüística en un colegio particular del distrito de Los Olivos,. Repositorio institucional de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Zúñiga, M. (1989). *Materiales de apoyo para la formación docente en educación bilingüe intercultural 3*. Santiago, Chile: Unesco/OREALC.



Anexos

<sup>[01]</sup>  
Anexo 1: Instrumentos de recojo de información

<sup>[21]</sup> **Cuestionario** Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi - 2023.

El presente instrumento tiene por objetivo recopilar datos acerca de los factores que limitan la interacción del idioma quechua en los estudiantes en la Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi- 2023.

**DATOS INFORMATIVOS:**

Institución Educativa: ..... Grado: Sección:.....

Edad:..... Sexo:..... Primera lengua..... Segunda lengua.....

Fecha...../...../.....<sup>[21]</sup>.....

**INSTRUCCIONES:** A continuación, se proponen preguntas que usted debe responder marcando con un aspa (X) en recuadro correspondiente al 1: Siempre 2: Casi siempre 3: A veces 4: Casi nunca 5: Nunca. Su respuesta es muy importante, anticipadamente se le agradece por su colaboración.

Nº	Preguntas	1	2	3	4	5
	Discriminación lingüística					
1	¿Alguna vez has sentido discriminación mientras hablabas el idioma quechua en tu colegio?					
2	¿Fuiste víctima por expresarte en tu lengua materna dentro de tu salón?					
3	¿Tus compañeros en el aula desprecian a los que se expresan en quechua?					
4	¿Tus padres te inculcaron que el idioma quechua es inferior al castellano?					
5	¿Tu familia te ha prohibido expresarte en el idioma quechua?					
6	¿Tu familia se siente inferior por el hecho de expresarse en quechua?					
7	¿La expresión en tu idioma materno dentro de tu barrio es aceptada?					
8	¿En tu barrio es común expresarse en quechua?					
9	¿A la hora de exponer o participar en clase en quechua, me siento limitado?					
	Tecnología					
10	¿El internet hace que ya no siga hablando el quechua?					
11	¿El internet aliena mi identidad cultural?					
12	¿La búsqueda de información para elaborar un trabajo monográfico hace que deje de hablar el quechua?					
13	¿La búsqueda de información para realizar alguna tarea de alguna área causa que ya no hables el quechua?					

- 14 ¿El uso del celular como medio de comunicación ocasiona que deje de utilizar el quechua?
- 15 ¿El uso del Facebook para el entretenimiento ocasiona el abandono del idioma quechua?
- 16 ¿El uso del Instagram para el entretenimiento origina la decadencia del idioma quechua?
- 17 ¿El uso del tik tok para el entretenimiento genera olvido de la lengua quechua?
- 18 ¿El uso del YouTube para el entretenimiento contribuye al abandono de la lengua quechua?

#### Migración

- 19 ¿La migración que realizas para obtener oportunidades de trabajo ocasiona que dejes de hablar el quechua?
- 20 ¿El traslado a las ciudades que realizas en tus vacaciones genera que ya no hables el quechua?
- 21 ¿La migración que haces para solventar gastos económicos en alimentos hace que dejes de hablar el quechua?
- 22 ¿La migración que realizas para obtener ingresos económicos y con ello poder seguir tus estudios secundarios ocasiona que dejes de hablar el quechua?

Fuente: elaboración propia

Anexo 2: Fichas de validación de instrumentos

FORMATO PARA OPINIÓN DE EXPERTOS SOBRE VALIDEZ Y  
CONSISTENCIA DE INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA  
FINES DE INVESTIGACIÓN

I.- DATOS GENERALES REFERIDOS A LA INVESTIGACIÓN Y LOS INSTRUMENTOS  
MATERIA DE OPINIÓN:

1.1 Denominación de la investigación:

“Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la  
Institución Educativa Miguel Grau Abancay - 2023”

1.2 Denominación de los Instrumentos que se someten a opinión:

A) Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua

1.3 Institución de educación superior para la que se realiza la investigación:

Facultad de Teología Pontificia Civil de Lima

1.4 Persona que elaboró los instrumentos materia de opinión

Marline Zuloaga Cusinga.

II.- Datos generales del informante

2.1 Apellidos y nombres: ALTAMIRANO HERRERA, ANÍBAL

2.2. Institución donde labora: FACULTAD DE TEOLOGÍA PONTIFICIA Y CIVIL DE LIMA-  
UNIVERSIDAD RICARDO PALMA (ESCUELA DE POSGRADO)

2.3. Cargo que desempeña DOCENTE

2.4 Grado académico que tiene DOCTOR

## CRITERIOS, INDICADORES Y VALORACIÓN (ESCALA 1 AL 20)

Equivalencia de la valoración:

Insuficiente: 0-10  
 Regular : 11-13  
 Buena : 14-16  
 Muy buena : 17-18  
 Excelente : 19-20

Criterios	Indicadores	Valoración				Exce- lente
		Insufi- ciente	Regu- lar	Buen- a	Muy buena	
Claridad	Las indicaciones y las preguntas están formuladas en un lenguaje claro y apropiado				X	
Coherencia y Articulación	El instrumento se articula con la naturaleza de la investigación				X	
Organización	Existe una organización lógica entre los ítems formulados				X	
Racionalidad	La cantidad de preguntas formuladas es razonablemente suficiente			X		
Intencionalidad	Las preguntas formuladas se orientan al objetivo de la investigación				X	
Consistencia	Los instrumentos permiten recoger información válida y objetiva en función de la investigación				X	
Metodología	La naturaleza de los instrumentos está en función del diseño metodológico de la investigación				X	

IV, Opinión de aplicabilidad: APLICABLE

V. Promedio de valoración: MUY BUENA (17)

VI. Lugar y fecha: Lima, 25 de julio del 2023

-----  
 FIRMA DEL EXPERTO INFORMANTE

Fuente: tomado de la guía para elaborar proyectos e informes de tesis – pregrado FTPCL – 2018

FORMATO PARA OPINIÓN DE EXPERTOS SOBRE VALIDEZ Y  
CONSISTENCIA DE INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA  
FINES DE INVESTIGACIÓN

I.- DATOS GENERALES REFERIDOS A LA INVESTIGACIÓN Y LOS INSTRUMENTOS  
MATERIA DE OPINIÓN:

1.1 Denominación de la investigación:

“Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la  
Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi- 2023”

1.2 Denominación de los Instrumentos que se someten a opinión:

A) Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua

1.3 Institución de educación superior para la que se realiza la investigación:

Facultad de Teología Pontificia Civil de Lima

1.4 Persona que elaboró los instrumentos materia de opinión

Marline Zuloaga Cusinga.

II.- Datos generales del informante

2.1 Apellidos y nombres: Mg Miguel Angel Valdivieso Palavicini

2.2. Institución donde labora: Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima

2.3. Cargo que desempeña Docente

2.4 Grado académico que tiene: Magister

## CRITERIOS, INDICADORES Y VALORACIÓN (ESCALA 1 AL 20)

Equivalencia de la valoración:

Insuficiente: 0-10  
 Regular : 11-13  
 Buena : 14-16  
 Muy buena : 17-18  
 Excelente : 19-20

Criterios	Indicadores	Valoración				
		Insuficiente	Regular	Buena	Muy buena	Excelente
Claridad	Las indicaciones y las preguntas están formuladas en un lenguaje claro y apropiado					
Coherencia y Articulación	El instrumento se articula con la naturaleza de la investigación					
Organización	Existe una organización lógica entre los ítems formulados					
Racionalidad	La cantidad de preguntas formuladas es razonablemente suficiente					
Intencionalidad	Las preguntas formuladas se orientan al objetivo de la investigación					
Consistencia	Los instrumentos permiten recoger información válida y objetiva en función de la investigación					
Metodología	La naturaleza de los instrumentos está en función del diseño metodológico de la investigación					

IV. Opinión de aplicabilidad: Considero que el instrumento propuesto tiene claridad en el lenguaje y está dosificado en las preguntas para ser resueltos por los estudiantes.

V. Promedio de valoración: 18 (dieciocho). MUY BUENA.

VI. Lugar y fecha: Lima, 11 de agosto de 2023.

Firma del experto informante

Fuente: tomado de la guía para elaborar proyectos e informes de tesis – pregrado FTPCL – 2018

FORMATO PARA OPINIÓN DE EXPERTOS SOBRE VALIDEZ Y  
CONSISTENCIA DE INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA  
FINES DE INVESTIGACIÓN

I.- DATOS GENERALES REFERIDOS A LA INVESTIGACIÓN Y LOS INSTRUMENTOS  
MATERIA DE OPINIÓN:

1.5 Denominación de la investigación:

“Factores que limitan la interacción del idioma quechua en estudiantes de la  
Institución Educativa Víctor Acosta Ríos Curahuasi- 2023”

1.6 Denominación de los Instrumentos que se someten a opinión:

B) Cuestionario factores que limitan la interacción del idioma quechua

1.7 Institución de educación superior para la que se realiza la investigación:

Facultad de Teología Pontificia Civil de Lima

1.8 Persona que elaboró los instrumentos materia de opinión

Marline Zuloaga Cusinga.

II.- Datos generales del informante

2.1 Apellidos y nombres: Morales Cerón Carlos Ernesto

2.2. Institución donde labora: Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima

2.3. Cargo que desempeña: Docente Universitario

2.4 Grado académico que tiene: Magister.



## CRITERIOS, INDICADORES Y VALORACIÓN (ESCALA 1 AL 20)

Equivalencia de la valoración:

Insuficiente: 0-10  
 Regular : 11-13  
 Buena : 14-16  
 Muy buena : 17-18  
 Excelente : 19-20

Criterios	Indicadores	Valoración				
		Insuficiente	Regular	Buena	Muy buena	Excelente
Claridad	Las indicaciones y las preguntas están formuladas en un lenguaje claro y apropiado					X
Coherencia y Articulación	El instrumento se articula con la naturaleza de la investigación					X
Organización	Existe una organización lógica entre los ítems formulados					X
Racionalidad	La cantidad de preguntas formuladas es razonablemente suficiente					X
Intencionalidad	Las preguntas formuladas se orientan al objetivo de la investigación					X
Consistencia	Los instrumentos permiten recoger información válida y objetiva en función de la investigación					X
Metodología	La naturaleza de los instrumentos está en función del diseño metodológico de la investigación					X

IV, Opinión de aplicabilidad: Tema apropiado y necesario en la Educación.

V. Promedio de valoración: Excelente.

VI. Lugar y fecha: 08 de agosto del 2023.

-----  
 Firma del experto informante

Fuente: tomado de la guía para elaborar proyectos e informes de tesis – pregrado FTPCL – 2018